

QUEZON CONVERSO CON MURPHY HOY

La Legislatura se apresta para dar cima a su labor

SE CELEBRARÁN DOS SESIONES DIARIAMENTE

El Senado aprueba seis bills; la Cámara pasará varios esta noche

La maquinaria legislativa acelerará más su funcionamiento. El Presidente interino Clarin, del Senado, informó hoy que dicho cuerpo colegial celebrará sesión esta tarde y mañana, a pesar de ser sábado, celebrará sesiones por la mañana. Desde el lunes, se reunirá mañana y tarde para considerar y actuar sobre los proyectos de ley pendientes. Esta mañana, se llegó a un convenio de que este será el último día en que el Senado podrá actuar sobre bills presentados por senadores y por tal motivo, la sesión de esta tarde se consagrará exclusivamente a bills del Senado. Desde mañana, la actuación se limitará a los bills ordinarios de la Cámara.

Por su parte la Cámara desde esta noche, a las 8:00 p. m., comenzará el despacho de los proyectos de ley y de resolución que figuran en su calendario. Hay un total de 22 señalados, 3 medidas legislativas de nacionalización, 2 o 3 de carácter obrerista, 2 de alivio de obligaciones pecuniarias; y, además, del Bill del Plebiscito, una docena de medidas de importancia secundaria, de clase o local, como las dos de franquicias. Técnicos de departamentos asignados a la Legislatura. Cinco tesoreros provinciales, los más antiguos, José L. Pérez de Tarnac, Francisco Marín y Leyte, Babito Kabigting de Rizal y Andrés Agcoill de Tayabas, fueron asignados por el Secretario Sison para cooperar con los comités de la Legislatura en la preparación y estudio de los proyectos de ley de carácter económica en estos últimos días de sesiones. Igualmente el Departamento de (Continúa en la última página)

LOS GOBERNADORES NO QUIEREN MAS TRABAS

Mañana será el último día de la convención.—Esta noche, un "lauriat"

Abolición de todas las circulares del Departamento del Interior que tienden a limitar la autonomía de los gobiernos provinciales y municipales, aprobación del proyecto sobre la nacionalización del comercio por menor, son entre otras las principales resoluciones adoptadas por los gobernadores provinciales en su sesión ejecutiva de esta mañana.

Mañana va a ser el último día de sesión de la convención, y esta noche los gobernadores provinciales se reunirán en un "lauriat" de despedida en el "Cosmos Club".

Las principales resoluciones aprobadas este día son:

- Recomendar a la Legislatura que vote la suma de P100,000 para la explotación de las minas de marmol en la provincia de Romblón.
- Reparto equitativo de los P300,000 de surplus de las consignaciones obreras en las construcciones nuevas y mejoras públicas.
- Nombramiento de los gobernadores provinciales como presidentes de los comités de aguas en sus respectivas provincias.
- Reducción de los impuestos de riego, y estandarización de la tarifa de riegos de acuerdo con la suma de beneficio que los sistemas de riegos aportan a los terrenos afectados.
- Reducción del impuesto de cédula personal a P1.00 solamente en vez de P2.00.

Quezon no sabe que beber por lo que por ahora solo tomara whisky

(De la "Associated Press")
Baltimore, 1 de noviembre.—El Presidente del Senado de Filipinas, Manuel L. Quezon, no sabe que beber, según confesión hecha por él mismo a uno que fue a visitarle en el Johns Hopkins Hospital, en que se halla guardando cama. Pero en el entretanto, ha sabido resolver su problema.
El primer médico con quien consulto hace poco antes de someterse a la operación del mal de piedra la semana pasada, le ordeno, según el mismo recuerda, que se abstuviera por completo de beber alcohol. El siguiente médico le dijo que podría beber cerveza, si quería.
El tercero, un especialista francés quien vino en París, le aconsejó vino blanco en lugar de la cerveza, y un cuarto, también médico francés, le dijo que no tomara nada más que champagne.

Conferencia de profesores



Con la asistencia del Vice-Gobernador General Hayden, los profesores de la Universidad de Filipinas celebraron esta mañana una conferencia sobre métodos de enseñanza. En el cliché aparecen de izquierda a derecha, los que hicieron uso de la palabra en la conferencia: Vice-Gobernador Hayden, Dra. María Lanzar Carpio y Pres. Bocobo. (La información va en la última página.)

EL LUNES OTRA INVESTIGACION

Azucareros de Negros son esperados para prestar declaraciones

Por un comité especial compuesto de los representantes Tan (D.) presidente; Magalona, vice-presidente; y Maramba, Gaston y Hernandez, miembros, se practicará el lunes próximo, la investigación de un asunto que envuelve cosa de P1,000,000. Es la cantidad representada por el total de tanto por ciento (P1.40 por pico) del precio de compra del azúcar retenido por los compradores. Están interesados en esta investigación las siguientes causas:

1. Warnes, Barnes
2. Tabacalera
3. North Negros Sugar Co.
4. Victorias Milling Co.
5. San Carlos Milling Co.
6. Elizalde y Cia.

La sesión del Comité empezará el lunes a las 8 a. m. pues el comité espera a hacendados de negros, afectados, que llegarán a Manila el domingo.

NI PARA SERVIDORES EN AMERICA LOS FILIPINOS

(De la "Associated Press")
Annapolis, 1 de noviembre.—Organizaciones civiles y los mismos elementos políticos han protestado ante el secretario de la Armada, Calude Swanson, de que se emplee a servidores filipinos en el comedor de la Academia Naval, declarando que los individuos locales necesitan trabajo.
Servidores filipinos fueron empleados en el comedor hasta el verano pasado, en que se dio el trabajo a los civiles. Recientemente, sin embargo, se ordeno la vuelta de los filipinos al servicio, llegando esta vez al número de 140.

COMBATIENDO UN INCENDIO DE ESTA MADRUGADA



Fotografías tomadas del incendio que estallo esta madrugada en la "Philippine Aromatic" en Pasay. Arriba, a la izquierda, vista tomada desde la entrada principal del edificio. A la derecha, siluetas de algunos bomberos y espectadores y techo de una cochera. Abajo, el edificio ardiendo fotografiado desde los jardines del Harrison Hospital. A la derecha, la silueta del marino Reese, del "U.S.S. Thompson", uno de los que ayudaron a los bomberos a extinguir el incendio.

GOBIERNO EN ACCION POR UN PARO EN CEBU

Unos 300 capitanes y oficiales, 1,200 marineros en huelga general

Más de 1,200 marineros y unos 300 capitanes y oficiales de barco se han unido a una huelga de marineros que se declaró ayer en el puerto de Cebu. El Departamento del Trabajo ha enviado esta mañana, a petición del director Cruz, un telegrama a los funcionarios de Cebu para que en nombre del Departamento se pida a los navieros que se abstengan de admitir esquirolas mientras las negociaciones para el arreglo del conflicto no hayan terminado. Igualmente, por conducto del Departamento del Interior, se ha pedido que la comandancia provincial de la Constabularia limite su intervención a todo cuanto se refiere solamente al mantenimiento del orden y de la paz en los muelles de Cebu.

Relacionado con esta huelga, el Gobernador Provincial de Cebu, Sr. Sotero Cabahug ha anunciado su propósito de coger el primer barco que salga mañana para Cebu, a fin de poder intervenir en la solución de este conflicto. Cabahug dice que esta huelga estaba prevista desde hace mucho tiempo, en vista de las continuas reducciones de salarios a los marineros y oficiales y capitanes de los barcos en el puerto de Cebu.

Dice el gobernador que la noticia de que los capitanes de barcos en Cebu reciben en la actualidad P250.00 de sueldo es falsa pues últimamente, con motivo de una reducción de salarios impuesta por los navieros, los capitanes de barcos en (Continúa en la última página)

ALTOS PRELADOS SE VAN A CEBU EL DIA 6

La exaltación del obispo de arzobispado sera brillante y solemne

Una delegación de altos prelados, religiosos y otros elementos católicos de Manila, encabezada por el Excmo. Sr. Delegado Apostólico de S. S. Mons. Guillermo Piani, saldrá para Cebu el martes 6 de noviembre a las 3 de la tarde a bordo del vapor "Corregidor" a fin de tomar parte en las fiestas de la elevación de aquella Diócesis a Sede Metropolitana.

El Sr. Delegado Apostólico, como representante del Papa, oficiará en las ceremonias de la exaltación del obispo de Cebu a Arzobispado.
Cuando Mons. Gabriel M. Reyes el nuevo arzobispo de la nueva Sede Metropolitana llegó a Cebu, una ingente muchedumbre mayor de la que asistió al recibimiento al senador Hawes y otros políticos, fue a recibirle, por el grande honor tributado a él por el Vaticano al nombrarle el primer Arzobispo de la nueva Archidiócesis. Esto incluye (Continúa en la última página)

Una orden de Quezon causa regocijo en anti-tarifistas

Mientras se ordena el aplazamiento del bill, la Liga insiste en que no ve protección a industrias

En las filas de los opositores, al bill tarifario, entre los cuales figuran prominentes legisladores, obsérvase hoy un movimiento entusiasta para proseguir con mayores bríos su campaña anti-arancelaria, por las recientes declaraciones del Presidente Quezon transmitidas en un despacho cablegráfico, favoreciendo la postposición de toda discusión sobre la indicada medida hasta la llegada del Comité Congressional que va a hacer aquí estudios sobre la situación económica de las Islas. Principalmente, los miembros de la Liga Protectora de Consumidores consideran este despacho como una prueba de que las razones expuestas en su campaña de oposición han hallado eco en el ánimo del ilustre Presidente del Senado, y es un argumento más, según dicen, que refuerza sus actividades en bien de los intereses del pueblo.

CUADRILLA DESBARATADA

Salteadores de tiendas en provincias cercanas son arrestados

Cuatro miembros de una banda bien organizada de ladrones jóvenes de Malabon, Rizal, cuya "especialidad" consiste en robar a tiendas de chinos en los pueblos de provincias cercanas a Manila, han sido arrestados uno tras otro por los agentes de la División Secreta de la Constabularia desde ayer. Hasta completarse el número hoy. Todos están acusados de haber sido los autores del robo en la tienda de un chino en el barrio de Carujan, Polo, Bulacan a las 2 de la madrugada del 31 de Octubre pasado.

Los arrestados son Juan del Mundo, el primero en ser arrestado en Malabon, a primeras horas de ayer; Elpidio Rivera, alias "Star Pidiang" hijo de un prominente político de Polo, de 25 años de edad; Federico Bernaldes, alias "Pedring Pusa" de 22 años, arrestado esta mañana que ha sido apodado "pusa" porque se cuenta en que en cierta ocasión saltó desde la ventana de una casa alta y grande sin hacerse daño; y Cornelio Ballesteros de 19 años, también arrestado esta mañana.
De las investigaciones de la División Secreta (Continúa en la última página)

Doña Librada Avelino, enferma de cuidado, puede salvarse aún

Funcionarios del Centro Escolar de Señoritas declararon esta mañana, que aun hay muchas esperanzas de que la actual directora Da. Librada Avelino, enferma de cuidado, se reponga.
Ayer tuvo lugar una consulta médica entre los Dres. Luis Guerrero, Agerico Sison y el Dr. Burke, sobre el estado de la enferma. El Dr. Luis Guerrero, medico del colegio, es el medico de cabecera.

BATANES ABOCADA A UNA CRISIS DE ALIMENTOS

Debido a la falta de medios de transportación los pueblos de las islas Batanes que fueron castigados por los primeros baguios del mes de Septiembre, estan ahora abocados a una crisis de alimentos, según un telegrama recibido este día en el Departamento del Interior.
La existencia de alimentos en conserva, como salmón, sardinas, carne y otro se ha agotado y a menos que el gobierno disponga que algún barco mercante o un guardacostas lleve provisiones a las islas Batanes se teme que los habitantes de dichas islas sufran hambre.
Desde mucho antes del baguio de Septiembre que azoto los pueblos de Basco e Itbayat, ningún barco ha visitado dicha provincia. El Departamento del Interior ha dirigido este mismo día una comunicación a la casa naviera "Madrigal" para que despaque cuanto antes el vapor "Taurus" de dicha casa a fin de llevar provisiones a las islas del norte.

MANANA SERA LA CENA DEL "GRIDIRON CLUB"

Enojado por la información anticipada de que la identidad del "proximo Gobernador General" sería revelada en el banquete de mañana por la noche del Gridiron en el Casino Español, el Gobernador Frank Murphy ha sufrido este día un ataque temporal de atavismo.
—Oid, amigos, "voy a demostraros algo mañana por la noche. El año pasado os demostre que podía comerlo y ahora voy a demostraros, que puede tambien digerirlo".
Todo hace indicar que la concurrencia en el banquete anual del Gridiron mañana por la noche será por lo menos igual a la del mejor año.
Pero, aun hay tiempo, y el que quiere reservar un sitio, puede avisarlo ahora.

HABLARON DE COSAS VARIAS ESTA MAÑANA

El Presidente anuncia que estara de vuelta hacia el 22 de Diciembre

Importantes asuntos de estado fueron considerados si no decididos en la conversación por radiotelefono que el Gobernador General Frank Murphy desde el Palacio de Malacañang tuvo con el Presidente Manuel L. Quezon que está recluido en el Hospital John Hopkins en Baltimore. Aunque según el Gobernador General, la conversación tuvo carácter puramente social, se cree que en la misma se trataron de algunos asuntos importantes de gobierno.
La conversación comenzó a las 9:15 a. m. de hoy hora de Manila) mientras que en Baltimore eran las 8:30 p.m. del 1.º de noviembre. Por la importancia de los asuntos tratados, la conversación duró por bastante tiempo.

"El presidente estaba de buen humor esta mañana," dijo el Gobernador General. Aunque según esta conversación, "Dijo que está mejorando rápidamente de salud y que él mismo no cree que tenía una capacidad recuperativa tan fuerte."
Al decir del jefe ejecutivo, el Presidente Quezon quiso informar en particular al pueblo de estas islas de que su estado de salud es satisfactoria y no debe abrigarse ningún cuidado por él.
También el Presidente Quezon mostró interés de poder ayudar a las personas que resultaron damnificadas por el último tifón en estas islas. Preguntó al Gobernador General el progreso de los trabajos de socorro por los damnificados y en cargo que si puede ser de alguna ayuda para los mismos, él está dispuesto a servirlos en cualquier (Continúa en la última página)

LOS NOMBRAMIENTOS DE JUECES, MAÑANA

Los nombres de los candidatos fueron referidos por cable a Quezon en Baltimore

El gobernador general, de acuerdo con los informes, espera poder anunciar mañana los nombramientos de los cinco nuevos jueces para la judicatura que han estado pendientes desde hace algún tiempo.
Se cree que el gobernador general ya tiene escogidos los nombres de los que han de ser nombrados después de consultarlos con los caudillos de la Legislatura.
Hay informes de que la cuestión de nombramientos de jueces ha sido referida en consulta al Presidente Quezon, en Baltimore. Mas que la totalidad de los mismos se ha consultado el de uno, sobre que los líderes de la Legislatura y el Secretario de Justicia están discrepantes. De un momento a otro se espera recibir la contestación o el comentario del Presidente Quezon.
Los candidatos a las 5 plazas de jueces son:

- Un Fiscal auxiliar de rango en el Buró de Justicia.
- Un Fiscal auxiliar también de rango de la Ciudad.
- Un ex-senador y antes que senador ex-juez de la instancia.
- Un ex-representante a la vez que ex-presidente de un Comité Comercial Legislativo.
- Un miembro del ministerio fiscal en provincias.
- Un ex-juez de la instancia y antes que juez, ex-gobernador provincial.

Sobre estos dos últimos, particularmente el candidato ex-juez y ex-gobernador pesa la discrepancia que ha sido objeto de consulta al Presidente Quezon. Hay la circunstancia de que el candidato ex-gobernador y ex-juez se retiró del servicio con ocasión de la reorganización de la Judicatura, en tanto que el otro candidato ex-senador y ex-juez dejó el servicio por haberse presentado candidato a senador.

Paredes dice a varios gerentes que se opone al plan de prestamos

En demanda de una medida de rehabilitación de las Casas de Construcción y de Prestamos, con el Speaker Paredes celebraron esta mañana los Sres. Melian, McMillin y otros entre gerentes y directores de "El Hogar Filipino" y "La Urbana". Para toda legislación rehabilitadora que presuponga reembolso de fondos públicos, el speaker Paredes se ha mostrado reacio, entre otras razones, por el estado nada boyante del erario.
El speaker Paredes, en cambio, ha dado palabra de no objetar, antes bien de prestar su apoyo a otras medidas con tal objeto que no representen inversión de fondos públicos, tales como estas:
Aplazamiento por 2 o 3 años mas del plazo dentro del cual las casas constructoras y de prestamos deben enagenar o disponer las fincas rematadas por ellas.
Autorización por que puedan conceder prestamos, no solo a los accionistas, sino a cualesquiera que ofrezcan una buena garantía o hipoteca. (Continúa en la última página)

Muchos proyectos estan pendientes aun en la Legislatura

INTENSA LABOR HABRA EN LOS DIAS PROXIMOS

El Senado trabaja lentamente pero la Cámara apresura la aprobación de bills

Mientras la cámara está aprobando unos seis proyectos como promedio en cada sesión llegando algunas a aprobar hasta 18 proyectos, el Senado va relativamente lento en su actuación sobre los proyectos.

Hasta ahora la cámara tiene ya aprobados 91 proyectos suyos mientras que el Senado solo tiene aprobados 32 proyectos suyos.

En el calendario del Senado además de los 80 proyectos suyos, están pendientes de consideración unos 200 de la Cámara de Representantes.

Entre los proyectos de la Cámara que esperan acción del Senado los más importantes son, el que suprime el código penal; el que convalida los recargos de amillaramiento bajo ciertas condiciones; el que consigna la suma de P25,000 para el fomento y desarrollo de la industria y agricultura en colonias penales; el que reclassifica las provincias y compensaciones de sus funcionarios; el que permite la vuelta al gobierno de empleados retirados mediante la devolución de la compensación recibida por ellos; el que reduce el amillaramiento de terrenos agrícolas; el que rehabilita y estabiliza la industria del coco con el establecimiento de centrales; el que recomienda la ley sobre contabilidad; el que crea la unidad de aviación en la constabularia; el que limita la producción azucarera; el que organiza la oficina de defensa nacional; el que emienda la ley de 8 horas de trabajo; el que crea agregados filipinos comerciales en embajadas americanas.

En cambio en la cámara están pendientes de aprobación los siguientes proyectos del Senado:

El que consolida en una sola cuenta los recargos o impuestos de amillaramiento en mora disponiendo su pago a plazos; el que revive la oficina de suministros; el que consigna fondos para el colegio de la U. P. en Cebu; el que autoriza al banco postal y otras juntas de préstamo a conceder prórroga para el pago de los préstamos; el que reduce el alquiler de terrenos de pasto; el que exime de la fianza a los acusados de faltas o delitos leves; el que establece centrales de café; el que crea la comisión tarifaria; el que consigna P1,000,000 para la colonización de terrenos públicos; y otros más.

Viaje para estudiar nuevas industrias

Para verificar un viaje de inspección por el sur, con el fin de estudiar nuevas industrias que últimamente se han desarrollado en las Islas Visayas, cuyos productos pueden ser traídos para su exposición y venta en el centro de contratación y cambios de Manila, el director interino de la Oficina de Comercio, Sr. Cornelio Balmaceda, ha ordenado al Sr. Saturnino R. Mendinueto, jefe de la división de investigación de la Oficina de Comercio, se marche para el Sur.

El Sr. Mendinueto visitará probablemente los puertos industriales de Visayas, incluyendo Iloilo y Cebu, y estará en contacto con la oficina central, para dar cuenta detallada de las últimas industrias que pueden ser introducidas en la ciudad.

Este viaje se cree de necesidad, puesto que últimamente, nuevas industrias se han estado desarrollando, especialmente en el sur, como resultado del desenvolvimiento de las industrias caseras en que se usa materia prima del país.

Busqueda intensa de un "mata-enfermos"

La Policía Secreta de Manila está buscando hoy a un curandero llamado Anastasio Torres, por cuyas "medicinas" se cree que murió a las 6:30 de la tarde de anteaer un vecino de la calle Esquerita, Sampaloc, No. 130, llamado Simeon Tamayo, de 44 años de edad.

Tamayo, según se supo, padecía de asma y llamó al curandero que le administró dos cucharadas de su "medicina". Después de tomarla, el enfermo empero y murió.

Informada la Policía Secreta del caso, se constituyó en la casa, pero Torres ya había logrado escaparse y se cree que ha conseguido salir fuera de Manila.

Acetate de Ricino, 350.00 gramos, Sacarina 0.50 gramos, Aceite de Menta, 1.00 gramos, Vanilina, 0.06 gramos.

Un bill para rebajar la contribucion territorial se votara el lunes proximo

El proyecto, que es de Diokno, también propone que se facilite el pago, haciéndolo en dos plazos

De interés para el vecindario de Manila, principalmente para los dueños, arrendatarios u ocupantes de fincas urbanas de la ciudad, es el Bill Diokno (Núm. 769) de la Cámara que se votará el lunes de la semana entrante en dicha cámara. Tiene por objeto rebajar la contribución territorial en un 33% y facilitar su pago en dos plazos. El autor de la medida la desentraña con la siguiente:

Nota Explicativa
Este proyecto de ley tiene solo por objeto reducir el amillaramiento de la propiedad inmueble de Manila a uno por ciento, en vez del uno y medio, y de su tasación para fines contributivos, y de permitir consiguientemente el pago del 70 por ciento del impuesto en junio o antes, y el resto en diciembre o antes del mismo año.
El tipo actual es exagerado. El presupuesto en el proyecto es todavía casi un 20 por ciento más alto que el que se cobra en provincias, pero es tolerable en Manila.
(Edo.) Ramón Diokno, Representante 1er Distrito, Batangas.

Textualmente, va como sigue el proyecto de—
Ley que reforma los párrafos primero y segundo, del artículo dos mil cuatrocientos noventa y tres del Código Administrativo, tal como fue enmendado por la Ley Número Tres mil cuarenta y ocho, rebajando a uno por ciento el tipo de amillaramiento de la propiedad inmueble en Manila, y para otros fines.
El Senado y la Cámara de Representantes de Filipinas constituidos en Legislatura y por

Posadas realiza la compra de un terreno iniciada hace seis años

Tras seis años de negociaciones, la compra de 17,955.30 metros cuadrados, de la Hacienda Legarda, que forma el área de una parte de la extensión de la calle España, se consumó ayer tarde cuando el Alcalde Juan Posadas firmó el contrato de compra y venta. Con la compra del terreno el gobierno de la ciudad podrá ya reparar el camino, en beneficio del público, y evitar de ese modo que más tarde haya necesidad de reconstruirlo por completo e incurrir en mayores gastos, según el Alcalde Posadas.

Antes de la apertura de la extensión de la calle España, la Hacienda Legarda ofreció donar a la ciudad el área necesaria para que el camino pueda cruzar la hacienda, bajo condición de que la ciudad se abstenga de aumentar el valor amillarado de las propiedades cercanas. El fiscal de la ciudad consideró ilegal este paso y no se aceptó la oferta.

La auditoria considera peligrosa una politica del gobierno insular

La garantía por el gobierno insular de los bonos de compañías particulares como la Philippine Railway Company sin tener supervisión y facultad de controlar la empresa es una política peligrosa y puede causar enormes pérdidas para el gobierno, en opinión de uno de los altos funcionarios de la auditoria.

Esta opinión se ha expresado en relación con la dificultad que ahora encuentra el gobierno insular de recobrar la bonificación de P30,000 dada por la Philippine Railway Company a su ex-presidente, R. R. Hancock que la auditoria no quiere sancionar por razón de que la compañía ferroviaria había estado perdiendo en sus operaciones.
El gobierno insular no ejerce control sobre la Philippine Railway Company excepto para examinar sus libros, no obstante el hecho de que virtualmente le da un subsidio por garantizar sus bonos tenidos por bancos extranjeros. El gobierno no destina varios centenares de miles de pesos para este fin.
La Manila Railroad Company hace algún tiempo no podía afrontar sus obligaciones con los tenedores de bonos en forma de pago de intereses de aquellos bonos de tal suerte que el gobierno insular se vio obligado a adelantar varios centenares de miles de pesos para dicho fin. Estos adelantos estaban provistos en la carta constitutiva de la Manila Railroad Company. Una de las dificultades de la Manila Railroad se debió a los

NUEVA LAMPARA CONSUME 94% DE AIRE

Supera a la Electricidad o al Gas
Una nueva lampara de petroleo que da una luz blanca, asombrosamente brillante, suave, sin mejor que el gas o la electricidad, ha sido puesta a prueba por el Gobierno de los E. U. y 95 principales universidades, habiéndose visto que es superior a 10 lamparas de petroleo ordinarias. Su luz no produce olor, humo o ruido—no hace falta bombear, es sencilla, segura. Consumo 94% de aire y 6% de petroleo ordinario.
El inventor: P. G. Johnson, 721 S. E. Yamhill St., Portland, Oregon, E. U. de A. se ofrece a enviar una lampara para 10 días de prueba GRATIS, o aun a dar una GRATIS al primero en cada localidad que le ayude a probarla. Escríbale hoy para pormenores completos. También pídale que le explique como puede Ud. adquirir la agencia y sin experiencia a capital pagar \$250 a \$300 al mes.

NYE INSISTIRA EN IMPUESTOS CONFISCATORIOS

Sera su contestación a los fabricantes de municiones

(De la "Associated Press")
Washington, 29 de octubre.—El Senador Nye, de North Dakota, presidente del comité del senado que investiga la cuestión de las municiones, insistirá en el congreso en la aprobación de un bill sobre impuestos confiscatorios de rentas federales, en tiempos de guerra.
Al anunciar esto a los periodistas, Nye dijo que trabajaría en favor de esta legislación, como una contestación suya a las afirmaciones hechas por los fabricantes de municiones y elementos militares de que el gobierno no debe nacionalizar la industria de las municiones.

Su bill, según él prescribirá la duplicación de los impuestos de rentas menores de \$10,000 y la creación de impuestos de 98 por ciento sobre todos los ingresos mayores a dicha suma, con efectividad el mismo día en que Estados Unidos declare una guerra. Dijo que la medida sería aplicada indistintamente contra individuos, compañías y corporaciones.
"El país está con nosotros en esta cuestión", dijo interrumpiendo una conferencia con William John, miembro del parlamento inglés, para indicar más de 10,000 telegramas, cablegramas, cartas y tarjetas postales de individuos y organizaciones en este país y fuera, urgiendo al comité a llegar al límite en la descripción de las actividades de la industria de municiones.
John, uno de los líderes más fuertes del partido laborista inglés, fue a visitar a Nye para hablar con él de la investigación americana. Dijo que la opinión pública inglesa había quedado tremendamente alarmada con las revelaciones hechas en los Estados Unidos. El parlamento inglés, dijo él, va a ordenar una investigación igual.
"Esperemos sinceramente que todas las demás naciones, particularmente la Gran Bretaña, emprendan tales estudios", recaló el Senador Nye.

Después, dirigiéndose a una delegación de partidarios de la paz que había ido a su oficina para dar cuenta de los progresos de la campaña solicitando de los candidatos congresionales en todo el país promesas de laborar por limitar la industria de municiones, Nye dijo: "Solo sabiendo toda la verdad y dando después pasos para poner cerra al negocio sordido, podremos alejar las perspectivas de la guerra".
El Senador Nye dijo que el congreso el invierno que viene para completar la investigación. La audiencia, hoy interrumpida, se reanudará el 3 de diciembre.

muestran que la Manila Railroad ha pagado estas obligaciones sobre los adelantos no hace mucho.

Hara un viaje



E. M. BACHRACH Presidente y Gerente General de la Bachrach Motor Company que pronto saldrá para Estados Unidos en viaje de recreo y negocios.

GUINGONA ANULA UN ACUERDO DE EDILES

Cree persecución política la separación del jefe de policía de Bayombong

No habiéndose aducido motivo alguno suficiente que justifique la actitud del concejo municipal de Bayombong, Nueva Vizcaya, contra el jefe de policía de dicho pueblo, el director Teopisto Guingona de la oficina de Tribus no-Cristianas, ha declarado nula la resolución de dicho concejo. Los municipales de Bayombong aprobaron recientemente una resolución demandando la dimisión del jefe de policía del pueblo, Alejandro Altre.
El caso es que el nuevo concejo municipal, inmediatamente después de haber tomado posesión de su cargo el 16 de octubre pasado, aprobó una resolución aconsejando al jefe de policía que presente dimisión de su cargo con efectividad el 31 del mismo mes. No se alega como motivo de esta petición de dimisión más que el hecho de que el jefe Altre había estado desempeñando el cargo por espacio de muchos años y que por lo tanto el concejo considera razonable dar oportunidad a otros elegibles para el cargo.
La resolución del concejo de Bayombong contra su jefe de policía es considerada como una de las persecuciones políticas emprendidas por los nuevos concejales municipales.
Al desaprobare la resolución del concejo de Bayombong el director Guingona cita las disposiciones del

Veinte desempleados apaleados en Nueva York; otros cuarenta, detenidos

(De la "Associated Press")
Albany, N. Y., 30 de octubre.—Unos veinte desempleados manifestantes fueron apaleados y 40 fueron detenidos este día en medio de unos disturbios acaecidos en el puente del río Hudson aquí.
Código Administrativo en el cual se provee que ningún empleado municipal incluyendo los policías podrán ser separados del servicio a menos que resulten culpables de mala conducta, ineficiencia en el desempeño de sus obligaciones, deslealtad al gobierno, grave anomalía en el cumplimiento de su deber o por haber infringido las disposiciones de la ley.
No existiendo motivos de esta naturaleza, el Director Guingona dispuso que el jefe de policía Alejandro Altre, debe permanecer en su puesto y que la resolución del concejo municipal es nula.

UNOS ZAPATOS EN CONTRA Y EN FAVOR DE BORJA

De ellos se valen fiscalia y defensa en una causa por homicidio

Defendido por los Delegados Lorenzo y Joven, de la Asamblea Constituyente, Jesús Borja, acusado de Inocentes Pantaleta en la causa por tentativa de robo con homicidio cometido en la persona del chino Lao Sing, de la calle Tanday, el 5 de septiembre, fué enjuiciado anteaer mañana por dicho crimen ante el Juez Jaranilla.
La parte más culminante de la vista fué la presentación por parte de la misma defensa del par de zapatos hallados en la habitación del occiso al tiempo del crimen en un esfuerzo de demostrar que tales zapatos eran de mayor tamaño que los pies del acusado. Borja calzó los zapatos en presencia del juez. La defensa también quiso demostrar que los zapatos que actualmente usa Borja son más cortos. El Juez Jaranilla después de una detenida observación hizo constar que los zapatos que había probado medir el acusado se ajustaban a sus pies.

GUINGONA ANULA UN ACUERDO DE EDILES

Cree persecución política la separación del jefe de policía de Bayombong

No habiéndose aducido motivo alguno suficiente que justifique la actitud del concejo municipal de Bayombong, Nueva Vizcaya, contra el jefe de policía de dicho pueblo, el director Teopisto Guingona de la oficina de Tribus no-Cristianas, ha declarado nula la resolución de dicho concejo. Los municipales de Bayombong aprobaron recientemente una resolución demandando la dimisión del jefe de policía del pueblo, Alejandro Altre.
El caso es que el nuevo concejo municipal, inmediatamente después de haber tomado posesión de su cargo el 16 de octubre pasado, aprobó una resolución aconsejando al jefe de policía que presente dimisión de su cargo con efectividad el 31 del mismo mes. No se alega como motivo de esta petición de dimisión más que el hecho de que el jefe Altre había estado desempeñando el cargo por espacio de muchos años y que por lo tanto el concejo considera razonable dar oportunidad a otros elegibles para el cargo.
La resolución del concejo de Bayombong contra su jefe de policía es considerada como una de las persecuciones políticas emprendidas por los nuevos concejales municipales.
Al desaprobare la resolución del concejo de Bayombong el director Guingona cita las disposiciones del

Veinte desempleados apaleados en Nueva York; otros cuarenta, detenidos

(De la "Associated Press")
Albany, N. Y., 30 de octubre.—Unos veinte desempleados manifestantes fueron apaleados y 40 fueron detenidos este día en medio de unos disturbios acaecidos en el puente del río Hudson aquí.
Código Administrativo en el cual se provee que ningún empleado municipal incluyendo los policías podrán ser separados del servicio a menos que resulten culpables de mala conducta, ineficiencia en el desempeño de sus obligaciones, deslealtad al gobierno, grave anomalía en el cumplimiento de su deber o por haber infringido las disposiciones de la ley.
No existiendo motivos de esta naturaleza, el Director Guingona dispuso que el jefe de policía Alejandro Altre, debe permanecer en su puesto y que la resolución del concejo municipal es nula.

Proyecto que prolonga por tres meses la vida del gobierno bajo la Ley Jones

Una medida presentada por Cea prescribe un plebiscito o referendum sobre la Constitución

El Bill Núm. 1601 proveyendo al plebiscito o referendum para la aprobación o rechazamiento de la Constitución, bill que se consideró anteaer y quedó pendiente de decisión en la Cámara entraña subido interés público, entre otras, por dos razones.
Primera, prolonga por 3 meses más el presente "status" o, sea, la vida del gobierno bajo la Ley Jones, particularmente, la de los funcionarios electivos del poder ejecutivo y el poder legislativo. Segundo, limita el derecho de votar a los electores de 1934, esto es, con prescindencia de las mujeres con derecho a votar desde la Ley de Enero de 1935 y de los ciudadanos que, para la fecha del plebiscito, lleguen a la edad y reúnan las cualificaciones para votar.
Para tal fin el proyecto, que es de Cea y sustituido de otro de Diokno y Delgado (F.), vota P200,000, siendo los siguientes los artículos a que se ha hecho referencia.
Artículo 1. Cuando tendrá lugar la elección o plebiscito. Después de cien días pero antes de ciento veinte en que el Gobernador General haya notificado a la Asamblea Constituyente que la Constitución redactada por la misma ha sido favorablemente considerada por el Presidente de los Estados Unidos de América, dicho Gobernador General convocará una elección o plebiscito de acuerdo con el artículo cuatro de la Ley del Congreso de los Estados Unidos de fecha veinte cuatro de Marzo de mil nueve cientos treinta y cuatro y aceptada por la Legislatura Filipina el primero de Mayo de mil nueve cientos treinta y cuatro para la aprobación o rechazamiento de la Constitución preparada por la Asamblea Constituyente.
Art. 2. Quienes tendrán derecho de votar. En la elección o plebiscito que se provee por esta ley solo tendrán derecho de participar los electores cuyos nombres están debidamente registrados en el censo electoral de las elecciones generales próximo pasada. En la Provincia Montañosa y en las de Bukidnon, Cotabato, Lanao y Sulu tendrán derecho a votar los oficiales y ex-oficiales provinciales y municipales y actuarán como inspectores de elección sus respectivos juntas provinciales.
Art. 3. Como se emitirán los votos. Todos los que tengan derecho a votar de acuerdo con esta ley votarán directamente por medio de papeletas o balotas en privado en contra de la propuesta constitución.
Art. 4. Tiempo de emitir los votos. La emisión de votos en la referida elección o plebiscito comenzará desde las siete de la mañana hasta las seis de la tarde del

mismo día sin interrupción, debiendo seguirse, hasta donde sea compatible con las disposiciones de esta ley, los mismos procedimientos o métodos prescritos en los artículos 446, 447, 448, 451, 452 y 453 de la ley electoral.
Art. 5. De las balotas oficiales. En dicha elección o plebiscito se usarán balotas oficiales que se prepararán de acuerdo con el modelo que facilite el Secretario del Interior y contendrán, sustancialmente, con encabezamiento en inglés o castellano, los siguientes:

(Sello del Gobierno)
Balota Oficial

La constitución adoptada por la Asamblea Constituyente y aprobada por el Presidente de los Estados Unidos por la presente se somete al pueblo para su ratificación o rechazamiento. Si la mayoría de los votos emitidos resultare en favor de la constitución la misma se declarará en vigor y el voto se considerará como una expresión de la voluntad del pueblo a favor de la independencia. Si la mayoría de los votos resultare en contra de la constitución el gobierno vigente en las Islas Filipinas continuará (T. M. L.).
Sirvase contestar la siguiente pregunta por medio de una cruz o la letra X puesta en el cuadro frente a la palabra "si" o "no", de acuerdo con su libre voluntad.

Está Ud. en favor de la Constitución?
Si
No

La parte inferior de cada balota estará unida, mediante una línea taladrada, a su talón removible que contendrá los nombres del municipio y provincia y número de correlativamente desde el número uno hasta el que corresponde al número de balotas suministradas al municipio, las balotas no deben ser encuadradas en forma de libros ni deben ser numeradas en su cara y al dorso de la misma no contendrá ninguna materia impresa.

SIGA A LA MUCHEDUMBRE... LEA EL NUMERO SABATINO DE "LA VANGUARDIA"

- 2 BILLETES GRATIS con una suscripción de un año por P15.00.
- 1 BILLETE GRATIS con seis meses de suscripción por P8.00.
- 1 BILLETE GRATIS con tres meses de suscripción por P4.50 mas Un Peso (P1.00) o sea P5.50.
- 1 BILLETE GRATIS con un año de suscripción al Sabatino de LA VANGUARDIA P5.00 mas Un Peso (P1.00) o sea P6.00.

CUPON1934.
LA VANGUARDIA, Manila.
SEÑORES: Adjunto la cantidad de P2.00 por giro postal por el que se servirán Uds. enviarme UN billete de la National Charity Sweepstakes. Por la compra de esta billete, se entiende que tengo derecho, como SUSCRIPCION DE PRUEBA a los SABATINOS de LA VANGUARDIA por un mes sin costo adicional alguno, empezando el 1934.
Nombre del comprador
Direccion
NOTA:—Sirvane mandar el periódico a:
Direccion
Nombre

Procure LIBRAR a su Pais

DE LOS ESTRAGOS DE LA PESTE BLANCA UNIÉNDOSE A LA LEGIÓN DE TENEDORES DE BILLETES DE LA NATIONAL CHARITY SWEEPSTAKES. POR P2.00 PODRÁ UD. POSEER UN BILLETE DE LA NATIONAL CHARITY SWEEPSTAKES QUE LE DARÁ DERECHO A GANAR ALGUNOS DE LOS P1,500,000 EN PREMIOS EN METALICO QUE SE OFRECEN POR LA NATIONAL CHARITY SWEEPSTAKES MAS UN MES DE UNA SUSCRIPCION GRATUITA DE PRUEBA DEL SABATINO DE "LA VANGUARDIA" POR CADA BILLETE COMPRADO EN LAS OFICINAS DE LA T-V-T; O SUSCRIBIÉNDOSE O RENOVANDO SU SUCRIPCION A "LA VANGUARDIA" TENDRÁ UD. DERECHO A LOS SIGUIENTES BILLETES:

- 2 BILLETES GRATIS con una suscripción de un año por P15.00.
- 1 BILLETE GRATIS con seis meses de suscripción por P8.00.
- 1 BILLETE GRATIS con tres meses de suscripción por P4.50 mas Un Peso (P1.00) o sea P5.50.
- 1 BILLETE GRATIS con un año de suscripción al Sabatino de LA VANGUARDIA P5.00 mas Un Peso (P1.00) o sea P6.00.

CUPON1934.
LA VANGUARDIA, Manila.
SEÑORES: Adjunto la cantidad de P..... para meses de suscripción (nueva a renovada)
Queda entendido que por esta suscripción me enviarán Uds billete (s) GRATIS para los Sweepstakes de la National Charity Sweepstakes.
Nombre
Direccion

PREMIOS: Basándose en la venta total de billetes, la gerencia de la National Charity Sweepstakes ofrece los siguientes premios en metálico: P600,000 por los 3 primeros premios de P200,000 cada uno, 300,000 por los tres segundos premios de P100,000 cada uno, P150,000 por 3 terceros premios de P50,000 cada uno y P450,000 en varios otros premios. Cada billete es una unidad completa y puede ganar la totalidad de cualquiera de las sumas correspondientes a cualquiera de los premios.

Roosevelt aborda la reciprocidad comercial con Filipinas

EN CONFERENCIA CON STIMSON LO HA DISCUTIDO

También consulto con sus consejeros financieros y comerciales en Oriente

(De la "Associated Press")
Washington, 31 de octubre.—Filipinas y su importante comercio con los Estados Unidos han emergido este día por un proceso de eliminación como el probable tópic de una larga conferencia secreta en la Casa Blanca ayer entre el Presidente Roosevelt y sus consejeros financieros y comerciales en el Extremo Oriente.

El Presidente se limitó a decir que se consideraron cuestiones generales sobre el comercio recíproco en la sesión, que se celebró después de una comida con el ex-Secretario de Estado Henry L. Stimson, un tiempo gobernador general de Filipinas.

La comisión senatorial compuesta de los senadores Millard E. Tydings, Kenneth McKellar, William G. McAdoo y Ernest W. Gibson saldrá para Manila dentro de dos semanas y en el entretanto, todos han estado estudiando la situación comercial de Filipinas. Llegarán a Manila el 8 de diciembre.

Tydings conferenció con Manuel L. Quezon, Presidente del Senado Filipino, antes que este último ingresara en el John Hopkins Hospital para someterse a una operación.

La comisión fué nombrada en junio para investigar la situación comercial en general y las perspectivas de enmienda de los aspectos económicos de la ley de Independencia Tydings McDuffie.

Todos ya tienen en sus manos el informe del Senador Carl Hayden, de Arizona, que visitó Manila el mes de agosto y recomienda un tratado de comercio recíproco para preservar el volumen del comercio actual entre los Estados Unidos y las islas después de la independencia.

Catorce medidas de la vieja Junta se estudian

Catorce proyectos de ordenanza que no fueron actuados por la pasada Junta Municipal, han sido distribuidos entre varios comités de la presente Junta, a la cual se propone despacharlos pronto en sus sesiones ordinarias.

Entre los proyectos figuran el que asigna \$30,000 para un programa de construcción de caminos durante tres años; el que trata de vender una hacienda de la ciudad en Muntinlupa, y el que prohíbe a dueños de subdivisiones a vender lotes a menos que en su propiedad haya un buen sistema de desagüe.

También figura entre los proyectos la propuesta medida que requiere a dueños de hoteles y casas de huéspedes a tener de guardia durante la noche, a bomberos, y la propuesta restauración de los antiguos derechos de matadero, haciendo caso omiso de las exigencias del gobierno insular en bien de la industria pecuaria.

China acepta al embajador italiano

(De la "Associated Press")
Nanking, 30 de octubre.—El gabinete del gobierno nacional ha decidido este día que el doctor Vincenzo Lojacca es aceptable como el primer embajador italiano en China. Ha sido embajador en Turquía desde el año 1925.

Italia y China han elevado recientemente el status de sus respectivos enviados de ministro a embajador. Solo el representante de la Rusia Soviética disfrutaba anteriormente de tal rango en China.

Cena en Binondo

En la fiesta del Smo. Rosario en Binondo se dió una cena en casa de los Cervania (don Juan) en la calle Sanchez. La Sra. de la casa, asistida por sus hijos Priming, Juvenal, Leoncio, Pepe y Pepita, se despidió por agasajar a los concurrentes. Entre estos se contaban el Sr. Jose de Ocampo y Sra., Sra. de Rayzon, Da. Fabiana Cervania, Jose de Ocampo, Jr., Sra. de Gaskell, Srtas. Lourdes Talag, Marita Magda, Lourdes y Conchita Orola, Lourdes Samonte, Valeriana Samonte, Lourdes Samonte, Charito Carmen y Lourdes Gaskell, Ling Fabregas, Mary Parmelee, Guadalupe y Clarita Oben, Lourdes Framan, Martina Tayzon, Angelita Nabor, Fe de la Cruz, De Vera, Sres. Adolfo Pobre, Leon y Lino de la Concepcion, Vicente Oben, Pascual Torrella, Crispin Oben, Monching Talag, Antonio Agtas, Jacobo de Vera y Teodoro Aenlle.

Lea LOS ANUNCIOS

Buena Caza
La caza siempre es buena cuando se usa

ACEITE 3-EN-UNO
Para acitar las armas. 3-en-Uno es ideal para limpiar, asegurar, proteger y lubricar en los disparos. Lubrica a la vez que limpia, protege y preserva. Conserva todas las piezas en buen estado. No olvide que 3-en-Uno es el aceite de confianza para conservar las armas de fuego en condición.

Three-In-One Oil Company

ACEITE 3-EN-UNO

FORBES FAVORECE LA RECIPROCIDAD ENTRE AMERICA Y FILIPINAS

Habla ante una convención de comerciantes



Hon. WM. CAMERON FORBES Ex-Gobernador General de las Islas Filipinas

(De la "Associated Press")
Nueva York, 31 de octubre.—William Cameron Forbes, ex-gobernador general de las Islas Filipinas, se ha declarado este día en favor de la reciprocidad comercial filipino-americana.

Hablando ante la 21a. Convención Comercial Extranjera, manifestó que no alcanzaba a comprender por qué, después de la independencia, Filipinas y los Estados Unidos "no debían adoptar medidas beneficiosas para un convenio comercial recíproco. Esto se hará", dijo, "casi tanto en favor de los intereses americanos como si nosotros mantuviéramos todavía la soberanía sobre las islas, y dará a los filipinos beneficios equivalentes, que ellos ven que son sumamente necesarios económicamente".

Recto cablegrafía a Quezon el esbozo de la Constitución

La traducción al castellano ya está por terminarse y se espera que el lunes se dará comienzo a la discusión

Cumpliendo deseos del Presidente Quezon, el Presidente Recto de la Asamblea Constituyente cablegrafió ayer las principales fases de la Constitución.

El presidente Quezon se halla ahora convallescente en el Hospital de Johns Hopkins, Baltimore.

Las fases de la Constitución cablegrafadas por el presidente Recto son: Delimitación, territorial, declaración de principios, bill de derechos; ciudadanía, inmigración regulada por la legislatura, extensión del sufragio a las mujeres después de un plebiscito en que no menos de 300,000 mujeres hayan votado por el sufragio; sistema unicameral por el rechazamiento por la asamblea de senadores; las protestas electorales contra legisladores se decidirán por una comisión electoral integrada por tres miembros de la mayoría, tres de la minoría y tres magistrados.

El juicio de residencia se propone para el presidente, vicepresidente, magistrados y jueces y el auditor general. El periodo de cargo del presidente será de seis años sin reelección pero después de dejar su cargo será miembro de la legislatura por un periodo.

Los departamentos ejecutivos y las organizaciones provinciales y municipales, incluyendo las provincias especiales continuaran como están ahora, hasta que la legislatura disponga otra cosa.

El poder judicial estará investido en un tribunal supremo, dos tribunales de apelaciones y tales juzgados inferiores que ahora existen o que puedan crearse en el futuro, con un consejo judicial que recomendará al tribunal supremo

Tercer ejercicio de graduación del Parisian School of Fashion

La "Parisian School of Fashion", una escuela de modas de esta capital, celebrará su tercer ejercicio de graduación mañana, sábado, 3 de noviembre, en el edificio del Teatro Metropolitan. La Sra. Josefa Jara-Martinez será la principal oradora de la ocasión. La Sra. Clara Palafox Carfio distribuirá las medallas a las alumnas que se han graduado con honores.

Este año habrá un total de treinta y cinco alumnas de esta escuela que se gradúan en la confección de trajes y cinco alumnas en la confección de flores. Los miembros de la clase graduanda son:

Srtas Julia Amistad, Elisa Arabit, Daniela Bayena, Maria Bernar-do, Conchita Calvario, Piedad Cafete, Zoa Cafete, Pilar de la Cruz, Constanza Daclizon, Sra. Venus Duran, Srtas. Socorro Emiliano, Estrella Javellana, Maria Garcia, Lourdes Luna, Filomena Lumibao, Jesusa Magalang, Aurora Magbana, Generosa Martinez, Adoracion Marquez, Victoria Piosabas, Flora Poral, Brigida Reyes, Sra. Ana Reyes, Sra. Fluserpida Reprado, Eugenia Ramos, Salome Santos, Segunda Sulano, Rosa Solingo, Juliana Sison, Isabel Torralba, Rosalina Tunason, Rebecca Villa, Rosario Victoriano, Piedad Cafete, Zoa Cafete, Constanza Daclizon, Leonila Jabonilla y Emilia de Leon.

Es directora de esta escuela la Sra. Flora Cafete-Pendon.

ACEITE 3-EN-UNO

ACEITE 3-EN-UNO
Formula, in grains: Fat: Agaricus Seed 1/4; Peppermint 1/2; Oil Juniper Berries 1/4; Venice Turpentine 1/2; Pencil, Foenugreek 1/2; Pencil, Squill 1/2; Podoclythina USP 1/4; Resin 1/4.

94 DE 909 PASAN EL EXAMEN DEL SERVICIO CIVIL

Todos ellos son de varias de las provincias lejanas del sur

De los 909 que se sometieron a los exámenes de segundo grado del Servicio Civil, celebrados en nueve capitales de provincias, solamente 94 han pasado, según anunció ayer la oficina del Servicio Civil.

Los afortunados son los siguientes:

PALAWAN (32 candidatos)
Procopio Macolor, 80.5.
ROMBLON (31 candidatos)
Modesto Modran, 75.23.
BUKIDNON (55 candidatos)
Mauro Meya, 77; Raymundo Aldana, 70.14.

SULU (35 candidatos)
Ramon de los Reyes, 82.2; Santiago Alvarez, 81.8; Severino Paragas, 81.8; Apolinar Maghanoy, 81.2; Jose Tapia, 80.2; Eustaquio Velasquez, 73.2.

AGUSAN (84 candidatos)
Rodolfo D. Calo, 84.5; Sergio Sanchez, 84; Marfoco Calo, 83; Juan Azofe, 81.3; Simplicio Ala-an, 79.5; Andres Beluan, 72.2; Mercurio Monforte, 71.3; Florentino Pabia, 71.3; Raymundo Baclay, 70.3.
DAVAO (96 candidatos)
Felix A. Gulfin, 89; Regino Unson, 81.2; Sergio de la Cerna, 77.04; Teodoro Nano, 77.04; Gil Abella, 77; Mauricio Yllan, 76; Marcos S. Felicitas, 71.2; Isaias Reyes, 70.84; Silvino de Guzman, 79.4; Romulo Malapitan, 73.

COTABATO (87 candidatos)
Mrs. Rosario O. Alvarez, 89.6; Bartolome Maguad, 83.8; Cosmedin Nartatez, 80.7; Filomeno Lim, 80.3; Buleg Lim, 79.5; Jose Pacete, 77.6; Rumlado Somayo, 77.4; Isabela Abragan, 75.5; Cliracio Jabido, 74.3; Agapito Pacete, 72.5; Ramon Alonzo, 71.6; Dominador Tan, 70.3; Bonifacio Rola, 70.5; Gerónimo Briones, 70; Sulipio Suson, 74.1.

ZAMBOANGA (127 candidatos)
Rafael Climaco, 89.04; Jaime Gonzalez, 82.6; Fernando Carlos, 79.44; Faustino G. Fernandez, 77.6; Primo M. Bendijo, 77.6; Arsenio Sebastian, Jr., 76.44; Ofreacio Santos, 76; Joaquin Tibbon, 74.84; Mila-ros C. Gallespo, 74.4; Policarpo Martin, 74.24; Cornelio L. Santos, 73.6; Sinfonso Fernandez, 72; Santiago Alvarez, 71.24; Jose J. Calvento, 71; Eladio G. Fabian, 70.8.

LOCOS SUR (362 candidatos)
Jesus Altuna, 85.46; Irineo Custodio, 85.08; Eugenio Arista, 83.26; Jesus A. Tobias, 82.14; Nemesio Tacerdas, 81.88; Valeriano Villegas, 81.86; Cleo A. Perez, 81.14; Filoteo Apeles, 80.94; Cirio Mamsang, 80.86; Gregorio Quindipan, 80.48; Lucas M. Anunciacion, 80.17; Uldarico Aquino, 80.03; Jesus Querrub, 79.88; Prudente Brillantes, 79.52; Donato Jamilos, 79.4; Juliana Fabie, 79.37; Constante Altuna, 79.28; Delin Pascua, 79.08; Adelaida Querubin, 78.86; Constante F. Avenia, 78.57; Leocadio Claudio, 78.14; Higinio Leon, 78.14; Jesus Jaramillo, 78.14; Anona L. Lapitan, 76.77; Matutino Empleo, 76.23; Vito Anunciacion, 75.8; Jesus Echanis, 75.28; Angel Palpalatoc, 74.2; Prospero Pichay, 74.17; Daniel Peral, 72.52; Andres de la Cruz, 72.28; Victor Dario, 71.66; Gregorio Gorospe, 71.4; Jovito T. Figueras, 70.42; Jose A. Perez, 70.4.

El exspeker Roxas y el senador Briones aunque son bicamerlistas, dicen que no se unirán al movimiento de reconsideración a menos que bajo el sistema bicameral los senadores sean "at large".

De hoy a mañana deberá estar en roneo y el lunes, probablemente, listo para su distribución entre los delegados. El texto en castellano del Proyecto de Constitución. El mismo presidente Recto, de la Asamblea, había asumido sobre sí la tarea de supervisar la versión del texto en inglés de dicho proyecto, y ayer los trabajos de traducción se hallaban ya por completarse.

Si, como se cree, es adoptada hoy la propuesta regla especial para la discusión del Proyecto de Constitución, la acción sobre la cual está señalada para este tarde, en dicho día lunes, 5 del actual, deberá comenzar la consideración del proyecto por la Asamblea. La regla de que se ha hecho mención fija dicha fecha, 5 de Noviembre, para la apertura del debate a fondo sobre el Proyecto de Constitución, con vistas a clausurarlo hacia la primera decena del mes de Diciembre siguiente.

El alistamiento oportuno del texto castellano del Proyecto de Constitución facilitará grandemente los planes en orden a la expedita y, a ser posible, pronta aprobación del mismo. No son pocos los delegados a la Asamblea de habla castellana que no se aventuran a discutir y votar la Constitución a menos que puedan hacerlo inteligentemente, esto es, con pleno conocimiento, mediante el idioma en que esta escrito, del asunto para la discusión y la votación.

Ya hubo una clara indicación en tal sentido cuando el proyecto en inglés fué adoptado por el Comité de Ponencia. Varios delegados, entre ellos, Morales, Kaputnan, Lim, demandaron texto en castellano, validos de su alienable derecho a votar inteligentemente. El presidente de la Asamblea, por esto, ha apremiado los trabajos de traducción, deseoso, como él que más, de alistar textos en inglés y castellano, para la fecha del comienzo del debate sobre el proyecto de Constitución.

Mientras tanto, comienzan ya a fluir sobre la Secretaría de la Asamblea proyectos de enmiendas a títulos y párrafos de la Constitución en proyecto.

La multitud calculada en mas de 150,000 personas visitó en todo el día de ayer los dos cementerios principales de esta ciudad, La Loma y el del Norte. Incidentes y escenas interesantes unos, conmovedores otros, hubo en abundancia. No era raro ver mujeres que llevaban en brazos a niños de corta edad, balanceando sobre sus cabezas grandes "bakulos" o "bilalos" llenos de coronas, lamparas de acetileno, candelas y bancos pequeños, luchando entre la muchedumbre para llegar a las tumbas de sus padres o parientes y exornarlos a la medida de sus recursos.

Como contraste, personas adormiladas iban en sus flamantes automoviles, tambien llenos de coronas, macetas y candeleros, esperando pacientemente su turno para pasar, mientras el motor de sus potentes coches consumian gasolina y mas gasolina.

Tanta era la concurrencia a los dos cementerios hasta ya bastante entrada la noche que los vehiculos quedaban estancados apenas entraban por la calle Carriedo y mucho antes de llegar a la Avenida Rizal. El viaje duraba de 1 hora y media hasta dos horas. Los niños, cansados, dormidos se quedaban en carromatas o autos.

Las carromatas de alquiler, los taxis, garages, autobuses y tranvías de la Meralco, así como los carretila-buses que eran los que más dificultaban el arreglo del trafico, hicieron su agosto. Los vendedores de candelas, los contratistas de luces electricas, así como los que vendian cruces con que reemplazar las ya rotas y carcomidas por el tiempo en las tumbas, ganaron bastante dinero.

Los ladrones que tambien suelen aprovecharse de estas ocasiones, no consiguieron hacer tantas victimas en los tranvías y en los cementerios, en vista de las precauciones tomadas por la calle a todos sus agentes, cada grupo bajo un inspector. Los malhechores consiguieron, sin embargo, hacer de las suyas en las residencias abandonadas por sus dueños para ir al cementerio. Los cacos subian por las ventanas o pasaban por puertas mal cerradas.

De entre las victimas de ladrones y carteristas se cuentan al Dr. José Salta, 116-A de la calle Lopez de Vega, quien dió cuenta de haber perdido la cantidad de P250.00 que

Tres soberanas de Europa estan enfermas



Reina Maria, de Rumania

(De la "Associated Press")
Belgrado, 1 de noviembre.—Varios miembros de las familias reales de Yugoslavia y Rumania estan enfermas ahora.



Reina Maria, de Yugoslavia

sufrida de una influencia contraria en los recientes funerales del rey Alejandro, asesinado en Marsella, así como la viuda de Alejandro, la reina Maria de Yugoslavia, tiene calculos biliares.



Princesa Ileana

La princesa Ileana, hija de la reina Maria de Rumania, y esposa del archiduque Anton, de Austria, tiene alta fiebre y se dice que tal vez su estado sea de gravedad. Pronto va a dar a luz.

Mas de 150,000 personas fueron a los cementerios

Contrastes entre el lujo y la pobreza.—Muchos hacen su agosto.—Varias victimas de cacos

La multitud calculada en mas de 150,000 personas visitó en todo el día de ayer los dos cementerios principales de esta ciudad, La Loma y el del Norte. Incidentes y escenas interesantes unos, conmovedores otros, hubo en abundancia. No era raro ver mujeres que llevaban en brazos a niños de corta edad, balanceando sobre sus cabezas grandes "bakulos" o "bilalos" llenos de coronas, lamparas de acetileno, candelas y bancos pequeños, luchando entre la muchedumbre para llegar a las tumbas de sus padres o parientes y exornarlos a la medida de sus recursos.

Como contraste, personas adormiladas iban en sus flamantes automoviles, tambien llenos de coronas, macetas y candeleros, esperando pacientemente su turno para pasar, mientras el motor de sus potentes coches consumian gasolina y mas gasolina.

Tanta era la concurrencia a los dos cementerios hasta ya bastante entrada la noche que los vehiculos quedaban estancados apenas entraban por la calle Carriedo y mucho antes de llegar a la Avenida Rizal. El viaje duraba de 1 hora y media hasta dos horas. Los niños, cansados, dormidos se quedaban en carromatas o autos.

Las carromatas de alquiler, los taxis, garages, autobuses y tranvías de la Meralco, así como los carretila-buses que eran los que más dificultaban el arreglo del trafico, hicieron su agosto. Los vendedores de candelas, los contratistas de luces electricas, así como los que vendian cruces con que reemplazar las ya rotas y carcomidas por el tiempo en las tumbas, ganaron bastante dinero.

Los ladrones que tambien suelen aprovecharse de estas ocasiones, no consiguieron hacer tantas victimas en los tranvías y en los cementerios, en vista de las precauciones tomadas por la calle a todos sus agentes, cada grupo bajo un inspector. Los malhechores consiguieron, sin embargo, hacer de las suyas en las residencias abandonadas por sus dueños para ir al cementerio. Los cacos subian por las ventanas o pasaban por puertas mal cerradas.

De entre las victimas de ladrones y carteristas se cuentan al Dr. José Salta, 116-A de la calle Lopez de Vega, quien dió cuenta de haber perdido la cantidad de P250.00 que

ILUSTRES HUESPEDES EN UNA GRAN CENA

El departamento filipino de la Legión conmemora el Armisticio

La cena por el Día del Armisticio que se ha de dar en el Army and Navy Club, en la noche del domingo, 11 de este mes, bajo los auspicios del Departamento Filipino de la Legión Americana, será más magnífica que las celebradas en años anteriores, según los organizadores.

Entre los huéspedes de honor invitados figuran el Gobernador General Frank Murphy, el Comandante General Frank Parker, el Capitán W. H. Allen, el General Emilio Aguinaldo, el Coronel H. R. Andrews, el Comandante Leo Fische, comandante del departamento de los Veteranos de la Guerra Hispano-Americana, y muchos representantes consulares.

El comité de la Legión encargadísimo en todo el día de ayer hizo que la fiesta de los difuntos resultara más brillante este año.

La policía tuvo que desalojar de las cercanías de los cementerios a jugadores de beto-beto que trataban de hacer su agosto. También llamó la atención de todos la apertura, quizás para anoche solamente, de un cabaret cerca de la Loma, hace tiempo cerrado por falta de concurrentes.

Los concurrentes al Cementerio del Norte ayer mañana quedaron momentaneamente poseídos de pánico por unos tiros disparados al aire por Saturnino Ramirez, dueño de una lavandería de la calle Blumentritt.

Los disparos, según se supo después, habían sido hechos con un revolver de calibre .22 de los que se utilizan para tiro al blanco, y eran para amedrantar a dos matones, Mariano Dizon y Maximo Samia, que reclamaban 10 centimos más del dueño de la lavandería.

Según los informes, Dizon y Samia habían recogido unas ropas que habían mandado lavar de la lavandería y pagaron la cantidad requerida. Poco después volvieron al lugar alegando que faltaban 10 centimos del cambio, lo que dió lugar a una discusión.

El dueño viendo que la discusión iba alargándose y los dos matones no se mostraban dispuestos a salir del lugar, cogió su revolver y comenzó a disparar al aire para espantarlos.

La policía arrestó a los tres por escándalo público.

MAYOR PODERIO NAVAL DE EE. UU. EN EL ORIENTE

Un contra-almirante urge que América mantenga igualdad con otras naciones

(De la "Associated Press")
Nueva York, 1 de noviembre.—El contra-almirante Yates Stirling, Jr., ha declarado ante la 21a. convención comercial extranjera aquí este día que los Estados Unidos deben ejercer un poder marítimo en el Oriente para mantener su igualdad con las otras naciones en los mercados del Extremo Oriente.

Recalcó la importancia de una base adecuada para una escuadra en aguas orientales.

"Nosotros podemos hacer esto, dijo, refiriéndose al ejercicio de una fuerza marítima, "solo con una escuadra adecuada con el correspondiente equipo y personal y con una base segura en el área de un conflicto posible, y con una gran marina mercante capaz de llevar la mayor parte de nuestro comercio exterior, actuando de auxiliar de la escuadra de combate en tiempo de emergencia."

"Cuidando de los elementos adecuados de poder naval, debemos comprender que el comercio del Extremo Oriente no es para nosotros. Se cerrará la puerta delante de nosotros y los mercados valiosos irán a las potencias marítimas más poderosas que se han aprendido de memoria las lecciones de la historia.

"Sabemos que nuestro poder marítimo en el Oriente no puede existir sin una base segura para una escuadra en aquellas aguas."

do de la fiesta ha contratado los servicios de un buen número de conocidos artistas locales para la parte amena del programa. La banda del 31.0 de Infantería hará oír las antiguas y nuevas piezas de canto y música marciales.

Se ha indicado que ya se han reservado muchos asientos y todos los que quieran asistir deben comunicarse con Donald A. Cook, en el piso 5.0 del Samanillo Building.

Motivos Varían

¡QUE BIEN LIMPIA! ¡CON QUE RAPIDEZ!

NO DAÑA LOS DIENTES

¡SI, Y TIENE UN SABOR TAN AGRADABLE!

Da gusto usarla. No tiene sabor a jabón—y limpia perfectamente.

COMPRE HOY UN TUBO
Se ha comprobado que la Crema Dentífrica Listerine es la que mejor, más rápida y eficazmente limpia los dientes. Hará maravillas con sus dientes, aunque no sean blancos de naturaleza. Pronto hace desaparecer todo descoloramiento—aún las manchas de tabaco. Use la Crema Dentífrica Listerine durante los próximos 30 días y se asombrará al ver como mejora el aspecto de sus dientes.

pero se PREFIERE siempre

CREMA DENTÍFRICA LISTERINE
... Y PURIFICA EL ALIENTO

Acuerdese de sus—

• amigos, parientes, hermanos, hermanas que se hallan de vacaciones en los Estados Unidos o viajando en otros países... envíeles Tarjetas de Felicitación en las Pascuas!



HOMBRE QUE SABE OBSQUIAR

El mejor obsequio que se puede hacer a una mujer que sufre de los riñones es un pomo de las famosas Pastillas del Dr. Becker para los riñones y vejiga. Ella lo apreciará, no solo porque recuperará su salud, sino también porque ve en ello la expresión de cariño.

Dolores de cintura o mareo al agacharse, dolores de cabeza, decaimiento general, sufrimiento durante cierto periodo del mes, dolores como de reumatismo, manchas en la piel, espinitas o barros, son algunos síntomas alarmantes.

Mas de dos generaciones atestiguan sobre la eficacia de las Pastillas del Dr. Becker; por algo es, consígalas en la botica.

Haga su seleccion—hoy
Philippine Education Co., Inc.
101 Escolta (Piso Principal) Manila

ALEGRE Y JUGUETON

TALCO BORATADO MENNEN PARA NIÑOS

SEÑAL inequívoca de que le rocan el cuerpecito con TALCO BORATADO MENNEN, para niños; porque el Talco Boratado Mennen es famoso por sus cualidades calmantes, por su exquisita suavidad; por su finísima textura. Cuando se usa diariamente y con frecuencia se evitan las irritaciones y se elimina el escozor, proporcionándole a la criaturita verdadera comodidad, infinito bienestar. La nueva lata Mennen le proporciona la mayor seguridad de que el Talco es legítimo. Va envasado en latas que solo pueden llenarse una vez, y eso... en la fábrica. Para su propia tranquilidad, fíjese bien al comprarlo.

De la COLONIA ESPAÑOLA

Por Gloria Romero Salas Teléfono 5-62-29

En el 'Trier' son esperados en Manila, de regreso de Europa, a mediados del mes corriente, los Sres. de Freixas (D. Santiago) con sus hijos.

Jira fluvial por la bahía de Manila

El Lauriat Cruise que se iba a llevar a cabo el domingo pasado octubre 28, 1934, se hará definitivamente el domingo que viene 4 de Noviembre.

La hora determinada para la salida es las 8:00 a. m. Habrá baile y numerosas diversiones a bordo durante el viaje. La Orquesta Ilaya ha sido contratada para esta ocasión.

El vapor Cebu que es el barco que se va a utilizar, recogerá pasajeros en Cavite y fondeará en Corregidor, Mariveles y Lamao, y los excursionistas tendrán la oportunidad de admirar las hermosas vistas en los mencionados sitios.

La Panitería Far Eastern se encargará del Lauriat.

Miembros de la Legislatura, comerciantes, altos funcionarios, del gobierno, personas de viso en Manila seguirán en esta excursión organizada por la Sra. Rosario G. de Borromeo. Las adhesiones pueden hacerse por teléfono llamando al No. 2-63-72.

El baile de los cadetes de aviación se celebra mañana

Mañana la noche, 3 de noviembre, tendrá lugar en los salones del Tiro al Blanco de Manila la recepción seguida de baile del Philippine School of Aviation en honor a los primeros graduados de la escuela de aviación. Trece cadetes recibirán sus diplomas en la fiesta de mañana, durante la cual hablara el General Frank Parker, Comandante General del Ejército de los Estados Unidos en Filipinas.

Forman el comité organizador las Sras. Ada Ivy Cole, Virginia Oteyza, Dely Mendoza, y Hermenegilda Argones. El Liberty ice cream & caterer se encargara del 'buffet'

Obtiene 19,000 votos en el 2.º escrutinio



Srta. MILAGROS ABEL

El concurso para la elección de una reina que presidirá el festival benéfico de la Policía, va siendo cada día mas animado. El segundo recuento tuvo lugar el martes pasado, y la heroína fue Milagros Abel, que registró el mayor numero de votos, 19,000. Actualmente ocupa el

PAGINA SOCIAL

FUNCION ESTUDIANTIL



Una interesante velada organizada por el American School tendrá lugar esta tarde en el Templo Masónico. El programa incluye la presentación de una opereta inglesa titulada, 'The Quest of the Pink Parasol', un baile clasico, 'Colonial Dance', y varios numeros musicales. La Rhythm Band de la escuela tomara parte principal en la velada. El cliché presenta a los niños que bailaran el 'Colonial Dance'. Ellos son: Maite Anna Baldwin, Jane Caldwell, June Darras, Mildred Davis, Rosario Ferrer, Marcia Ivory, Carmelita Ortigas, Betty Louise Snyder, Ann Thomas, Ellen Thomas, Angus Brown, Hayden Glenn, Jimmie Flood, Leonard Hashim, Billie Hastings, Edgar Krohn, Billy Leake, Elmer Riddle, Jimmie Rockwell, Philip Salet, y Richard Schoening.

Una fiesta en obsequio del Senador Domingo Imperial



Alumnos bicolanos del Columbian Institute agasajaron anoche al Senador Domingo Imperial del sexto distrito, organizando en su honor una recepción y baile. En la fotografía se ve al huésped de honor en el centro de la primera línea. Otros que aparecen en la fotografía son, el Sr. Perfecto Laguito y señora, el Sr. Jose A. Valdes y señora, Forfirio Miraflores y señora, Gerardo Payno y señora, Simplicio Carro, Eulogio Rectra, Teotimo Gonzales, las Sras. Geneviva Trespeques, Emilia y Elisa Quiogue, Paz P. Montenegro, Lourdes Guarte, Dolores Ibuna, Alicia Javier, Teodora Dosio, y otras mas. La recepción se celebro bajo los auspicios de la Bicol Association del Columbian Institute.

segundo lugar con un total de 33,000 votos. La Srta. Carmen Pores, que obtuvo 5,000, se mantiene en el primer puesto con un total de 81,000 votos. El proximo recuento se celebrara el 12 de noviembre. El Capitán Antonio, presidente del comité de elección, anuncia que los votos que se registran el 12 de noviembre y en los recuentos siguientes tendrán doble valor; es decir, cada voto depositado sera contado como dos votos. Otras candidatas que parecen formidables hasta ahora son, Jean Pickell, que tiene 28,000, y Tí-motea Imperial, 8,000.

NOTICIERO RELIGIOSO

Viernes 2 de noviembre. Calendario de hoy: La Conmemoración de los Fieles Difuntos. Ss. Victorino o. Justo, Carterio, Eudoxio mm. Mariano c., Vulgario y Nuncia Vda.

Calendario de mañana: Ss. Germano, Teofilo, Cesareo y Vidal mm., Huberto o. c., Valentin pr., y Silva.

POR LA VIRGEN DE LOURDES. La Archicofradía de Ntra. Sra. de Lourdes, establecida en la iglesia de

los PP. Capuchinos de Manila, celebrará su función mensual mañana 3 de noviembre con los cultos siguientes: Mañana.—A las 6:30 misa de Co. (Continúa en la página 7)

"Nucleo Alegre"

La sociedad "Nucleo Alegre" celebrará una junta el domingo 4 de noviembre en la casa del Sr. Victoriano Macario, calle P. Herrera No. 532, Tondo, a las 7:30 de la no-

Lo mejor entre los músicos escolares se dara a conocer en el proximo certamen musical

El concurso musical anual entre los alumnos de High Schools ha despertado tremendo entusiasmo que desde hoy se puede asegurar un completo éxito. Este concurso se celebrara en el día de Acción de Gracias (Thanks-giving Day), el 29 de Noviembre. Principales maestros y niños se muestran muy animados e interesados, notándose en estos últimos días una mustada actividad en todas las escuelas, especialmente en la hora de los ensayos. Los mejores artistas que cuenta el Departamento de Escuelas de la Ciudad en las diferentes High Schools se verán frente a frente en dicho certamen musical. La lista de composiciones para el concurso incluye varias piezas de autores filipinos, entre ellos, el profesor Francisco Santiago, el profesor Vallejo, el profesor Cornejo, el maestro Estrella, el maestro Molina y el malogrado Nicamor Abelardo.

- Las piezas seleccionadas para dicho certamen musical son: Air Marie No. 1—Beriot 1) Habanera No. 1—Vallejo—Para violín solo And the Glory of the Lord—Handel—Para 'Glee' mixto O Lovely Night—Offenbach—Para Trio, entre niñas Ang Maya—Estrella) Pledge to Filipinas—Santiago—Solo para niñas A Filipino Folk Song—Santiago) My Mother Bids me Bind—Santiago) My Hair—Haydn—Solo' para niñas Mother—Cornejo) The Old Refrain—Fritz Kreisler—Solo' para niños Calm As The Night—Bohnin) Voices of the Woods—Rubinstein—Solo' para niños Rustle of Spring—Sinding—Piano Solo Serenade—Kratz) Hark! The Merry Drum—'Glee' para niños Holy Mother, Guide His Footsteps—Wallace—Duo mixto Pieza a discreción del concursante—Solo de guitarra Simplicity—Buenaventura—Duo de corneta y trombon Pipes & Castanets—Abelardo—Flauta Solo Remembrance—Santiago—Trio de flauta, violín y piano Romanza—Molina—Cello Solo Song of Spring—Pearson—Cuarteto Mixto Friends, Goodnight—Von Flotow—'Glee' para niñas Andante & Rondino—Buenaventura—Cuarteto de Cuerda Light Cavalry—Suppe—Para Orquesta.

Forman el Comité del Concurso, las Sras Gregoria S. de Asprrer, Paz Silos, Felisa Lardizabal, Dolores Lucas, Sr. Florencio Buado, Srta. Lourdes Balmori, Srta. Presentacion Fernandez, y Srta. Victoria Abelardo.

Segunda representación del poema dramático de Jose M.a Peman en la fiesta de San Carlos Borromeo

En el mismo local, St. Cecilia's Hall, y a la misma hora, a las 5:00 p. m. en punto se efectuara el domingo 4 la segunda representación del hermoso poema dramático de Jose Ma Peman, 'El Divino Impaciente' por los seminaristas de San Carlos. El Seminario de San Carlos dedica esta representación a su excoelso Patron San Carlos Borromeo y a los sacerdotes ex-alumnos del Seminario Metropolitano. El programa de la función es como sigue: Ofrecimiento de la Velada por el Sr. E. Cinesca. Fragmentos del Poema Dramático de D. Jose M.a Peman, 'El Divino Impaciente', por el Seminario Mayor de San Carlos, de Manila. Piano—Colegio de Santa Escolastica. Acto Primero del Poema Canto—Seis niñas del Colegio de la Asuncion. Acto Segundo del Poema, segundo cuadro 'Sylphone Selection'—Holy Ghost College. Acto Tercero del Poema, primer cuadro Canto—Prof. Isabel de Padua, acompañada por el Prof. Julio Esteban Anguita. Acto Tercero del Poema, tercer cuadro 'Nobleza Obliga', poesía declamada por la Srta. Rosita Garriz. Epilogo del Poema.

Los Bilettes Se Hallan Ahora En Venta En La Taquilla

Entrada General (buenos asientos) 50 centimos solamente.

Otra sensación en el concurso de la reina de las Flores



Srta. SOFIA FRANCO

Nuevas sensaciones se han registrado en el recuento de ayer para la elección de una Reina de las Flores en Singalong. Una de las candidatas que hasta el día de ayer no mostraba actividad, ni señales de actividad, fue la heroína y el centro de atracción en el escrutinio verificado ayer tarde. Ella es la señorita Sofia Franco, quien, actualmente, tiene a su favor veinte mil votos (20,000), ni uno mas, ni uno menos. A continuación va el resultado del recuento de ayer:

Table with 2 columns: Name and Votes. Sofia Franco: 20,000; Lourdes Clemente: 15,300; Belen Guido: 12,100; Irene Santos: 11,600; Maria Angeles Urrutia: 10,800; Marcelina Cuenca: 10,600; Lydia Zulueta: 7,400.

PERSONALES

La Sra. Leona P. Vda. de Garcia, conocida propietaria de Victoria, Tariac, que por dos meses estuvo ocupando el cuarto preferente No. 6 del Hospital de San Juan de Dios, ha regresado a su pueblo, bastante mejorada de la dolencia que le obligó a guardar cama en el hospital.

Los residentes de Sampaloc celebraran la fiesta este año con mayor esplendor

Anticipándose a hacer los preparativos necesarios para que la celebración de su fiesta patronal—el día de la Virgen de Loreto—este año sea mas lucida y esplendente que en años pasados, los Caballeros de la Accion Católica de Sampaloc se han reunido en el Salon de Visitas de su convento parroquial el día 25 del mes pasado con el fin de reorganizar los diversos sub-comités en todo el distrito. Esta fiesta tendrá lugar el día 16 de diciembre precedida de un novenario que comenzará el 7 del mismo mes.

La Accion Católica de Sampaloc está considerando varios planes para hacer que la fiesta resulte muy animada. Y para que los contribuyentes de Sampaloc no se equivocuen de dar sus obolos por la fiesta a los que no son recaudadores debidamente nombrados por el comité de festejos, pueden exigir de ellos un certificado como tal firmado por el Rev. Cura Parroco con el timbre de la iglesia.

Se asegura que bajo la dirección del Rev. P. Jose M. Pamintuan, parroco de Sampaloc, y con la cooperación de los caballeros de la Accion Católica, la fiesta de Sampaloc de este año será mas lucida y extensa en todo el distrito que en los años idos.

Mu Kappa Sigma dara un baile de etiqueta

La fraternidad Mu Kappa Sigma, del Manila College of Pharmacy & Dentistry, organiza un baile de gala para el 24 de noviembre, en el salon del Teatro Metropolitano. El baile, que sera de etiqueta, promete ser uno de los mas animados de noviembre. Personas conocidas de la capital formaran la lista de invitados. El servicio del buffet correrá a cargo del Liberty ice cream & caterer.

EL PROCESO MERCURIAL

para el refinamiento de aceites lubricantes, produce un lubricante claro y aureo, reteniendo todas sus cualidades de "aceite" y durabilidad—un aceite que fluye libremente en el motor del coche conservando integras todas sus propiedades de excelente aceite.

Use ACEITE DE MOTOR SUNOCO

y nunca, pero nunca, tendrá Ud. entorpecimientos.

PARSONS HARDWARE CO. 805 Echague Manila.

LA "MANILA SYMPHONY SOCIETY" presenta el

Primer Concerto Sinfonico de la Temporada

Dr. Alexander Lippay, Director

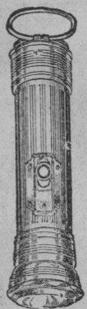
'Midsummer Night's Dream Overture'—Mendelssohn 'Death and Transfiguration,' Poema Sinfónico—Richard Strauss Concerto de Piano-forte con Acompañamiento de Orquesta en B bemol, menor—Tchaikowsky 'Invitation to the Waltz'—Weber Berlioz

Jose Legarda, solista—Prof. Ernesto Vallejo, Maestro Concertista

Martes, Noviembre 6, a las Ocho de la noche. TEATRO METROPOLITANO

La taquilla del METRO esta abierta 8:30 a 12:30 y 4:00 a 6:00

¡GRATIS!



FLASHLIGHT EVEREADY No. 2690

Completo con pilas

Se da como regalo a cada comprador de

Plancha Eléctrica

Hotpoint

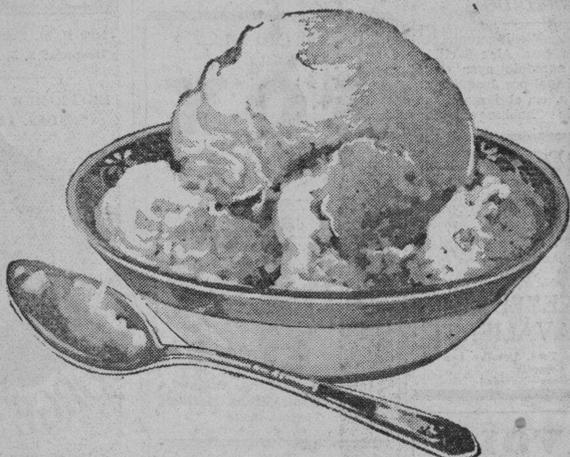
de seis libras que solo cuesta

P5.50

Adquiera su Plancha Hoy

American Hardware

Depto. de Electricidad



El delicioso Sorbete Magnolia Especial

"PEACH BLOSSOM"

es el elegido para este fin de semana.

Esta exquisita confección helada es una combinación de sorbete con huevos frescos y mezclado

con el mejor glacé de melocotones.

En un postre y refresco verdaderamente delicioso. Puede pedirse en ladrillos o por galon.

MAGNOLIA ICE CREAM PLANT

Advertisement for Club Face Powder featuring a woman's face and the text 'Because it's the Best!' and 'More Club Face Powder used than all other brands combined!'

Sábanas "Quiltings" Franelas

Sweaters y otros Articulos para esta temporada de noches y mañanas frias

En el Almacén de L.R. AGUINALDO 514-520 Juan Luna

Pension pedida para el Juez Ponciano Reyes que murio en un naufragio

Muerto en el desastre del "Quantic" en 1919 se propone en un bill se le considere victima en el cumplimiento del deber

Promovido por Zulueta, Gaston, Ortega y Argosino es informado favorablemente por el comité respectivo, el Bill Núm. 1245 esta entre los asuntos en espera de orden especial de la Cámara para su consideración inmediata. La medida viene a considerar al finado Juez Ponciano Reyes, como muerto en el cumplimiento del deber y con derecho a la pensión de retiro, igual que los finados jueces Cayo Alzona, Pablo Borbon, Andrés Borromeo, Vicente Jacon, Wislizenus y el Magistrado Ostrand.

En ponderación de la justicia del proyecto de ley y los servicios y méritos del finado Juez Reyes, los promovedores del bill hacen constar, entre otras, estas razones, en su

NOTA EXPLICATIVA

El adjunto proyecto de ley no es mas que repetición del proyecto de ley de la Cámara de Representantes. No 1905 de la pasada Legislatura, que, aprobado ya por el Senado con enmiendas, no pudo ser aprobado por la Cámara de Representantes por falta de tiempo.

Es de todos conocida la hoja larga y brillante de servicios prestados por el difunto Juez Ponciano Reyes al departamento de Mindanao y Sulu y al Gobierno de Filipinas en general.

El difunto Juez Ponciano Reyes murió en la Noche Buena del año 1919, en el cumplimiento de su deber. A pesar de los ruegos de su esposa e hijos que aplazara el viaje, el difunto Juez salió de Manila en la Noche Buena del año 1918 para Zamboanga, para despachar todos los asuntos pendientes que había en Mindanao. La tercera señal de bagulo estaba entonces izada en Manila. El difunto Juez podía muy bien haber aplazado el viaje y haberse quedado en Manila a pasar la Noche Buena al lado de su esposa e hijos, pero para él el cumplimiento del deber estaba sobre el amor de padre y esposo, y se embarcó en el vapor "Quantic" que al día siguiente se estrelló contra unas rocas en la Isla de Romblon ocasionando la muerte de muchos pasajeros, y entre ellos el difunto Juez Ponciano Reyes. El periódico "La Vanguardia" en su edición del 2 de Enero de 1919, decía lo que sigue: "La familia había rogado al señor Reyes que aplazara su viaje a Mindanao, pero el juez, alegando que tenía muchísimos trabajos pendientes en el Departamento, se obstinó en salir, y efectivamente, a la una de la madrugada de la Noche Buena, embarcaba en el "Quantic".

El gobernador Carpenier de Mindanao, no pudo menos de manifestar a un reporter de "La Vanguardia" lo siguiente: "No voy a repetir aquí por lo demasiado conocido x x (agregó nuestro informante) que el finado víctima del naufragio en pleno cumplimiento de su deber". Prestó al Gobierno, entre otros,

1. Del año 1908 al 28 de Junio, 1910, trabajó en la Fiscalía General.

2. En 28 de Junio, 1910, fue nombrado Fiscal de Capiz.

3. En 21 de Agosto, 1912, fue nombrado Fiscal de Iloilo.

4. En 10 de Marzo, 1914, fue asignado al Departamento de Mindanao y Sulu para ciertos trabajos especiales.

5. En 22 de Diciembre, 1914, fue nombrado abogado del Departamento de Mindanao y Sulu.

6. En 19 de Junio, 1916, fue nombrado Secretario del Departamento de Mindanao y Sulu.

7. En 22 de Agosto, 1917, fue nombrado Juez ad-interim del Vigésimo sexto distrito judicial.

8. En 25 de Enero, 1918, fue nombrado Juez propietario del Vigésimo sexto Distrito Judicial.

Y como trabajo especial del difunto Juez que mereció unánime aprobación tanto de propios como de extraños, está la Ley Organica del Departamento de Mindanao y Sulu.

El Dr. Sixto L. Roxas preside la Asociación de Medicos de Batangas

Los medicos de la provincia de Batangas en una reunión celebrada en la residencia de las enfermeras en el Hospital Provincial, formaron una asociación que llamaron Batangas Medical Association.

Los dignatarios elegidos son el Dr. Sixto L. Roxas, presidente; Dr. Godofredo Rosales, primer vice presidente; Dr. Andres Buendia, segundo vice; Dr. Ricardo Jara, secretario-tesorero; y consejeros, los Dres. Fernando Zenasara, Exequiel Castillo, Aniceto Peñalosa, y Leonardo Ona.

Estuvieron presentes los Dres. Manuel Babao, Filoteo Alano, José Ona, Leon P. Cusi, Andres Buendia, Leonardo Ona, Godofredo Rosales, Sixto L. Roxas, Fidel Luna, Pedro Mayuga, Macario Midriano, Fausto Alday, Fernando Zenasara, Artemio Anselmo, José Villanueva, Jr., Alicia Reyes Jara, Exequiel Castillo, Juan Pastor, Vicente Gahol, Justino Mendoza, y Ricardo Jara.

La reunión inaugural se celebrará en Batangas, Batangas el 2 de Diciembre, habiendo prometido



Dr. SIXTO ROXAS asistiendo a la reunión de la Asociación de Medicos de Batangas.

MANCHUKUO YA PONE EN VIGOR EL MONOPOLIO

Hace caso omiso de las protestas de las compañías extranjeras afectadas

(De la "Associated Press") Tokio, 1.º de noviembre.—Mientras las protestas de las compañías aceiteras extranjeras contra las proposiciones de monopolio aceitero de Manchukuo siguen siendo objeto de correspondencias diplomáticas entre el gobierno japonés y los gobiernos de los Estados Unidos, Gran Bretaña y los Países Bajos, sábase que el gobierno de Manchukuo ya ha dado pasos para poner en vigor el referido monopolio.

Haciendo caso omiso de los cargos formulados por extranjeros de que el plan viene a quebrantar flagrantemente el principio de la puerta abierta, tal como está garantido por los derechos de tratado, el gobierno en Hsingking ha dado pasos para asumir pronta posesión de los grandes puestos de venta de la Standard Oil Company y de la Asiatic Petroleum Company en todo Manchukuo. Esto, naturalmente, les imposibilitará a seguir haciendo sus negocios en grande y pequeña escala, como han hecho en las décadas recientes.

Estas compañías han recibido del ministro de Hacienda de Manchukuo una notificación diciendo que el monopolio se establecerá "en el futuro muy próximo" y que, por tanto, "con toda probabilidad el actual sistema de compras y ventas sufrirá una gran alteración".

Por esta razón, los americanos e ingleses han recibido instrucciones de suministrar a Hsingking informes completos sobre:

1. Sus importaciones y ventas en Manchuria desde el primero de Enero de 1933;
2. Sus agentes, donde están situados y la extensión de su negocio;
3. Todos los terrenos, edificios, tanques y bodegas de las compañías, con sus áreas, costos, fechas de construcción y otros detalles, con vistas a su traslado a Manchukuo, a un valor que Hsingking estime justo y razonable.

TAÑADA INVESTIGA HOY EL "RAID" DEL MARTES

El fiscal Lorenzo Tañada dará comienzo esta tarde a la investigación de la denuncia promovida por la policía contra las diez personas arrestadas recientemente en una casa de Malate en donde reside el Senador Montinola por jugar supelementalmente al monte.

Se ha sabido que la fiscalia apegó una petición de los abogados de los denunciados para poder estar presentes en dicha investigación, alegando que no se sigue la práctica en las investigaciones de denuncias. Los denunciados tendrán la oportunidad de ser oídos y podrán presentar su defensa, si así lo desean, después que hayan tomado su turno los testigos de acusación, según se ha indicado.

Todos los diez denunciados, a saber, José Yavellana, Aurelio M. Benedicto, Cesar Barrios, Mariano Carlos Olmedo, Bernardino Jalandoni, Pedro M. Montaña, Valentín Wy Gin, Ernesto Lopez, Benedita Ledesma y Julianita J. Jalandoni, se encuentran en libertad bajo fianza.

Conflicto sobre deudas comerciales, solucionado

(De la "Associated Press") Londres, 1 de noviembre.—Walter Runciman, presidente de la Junta de Comercio de la Gran Bretaña, ha anunciado este día que se ha llegado ya a una solución en el conflicto de las deudas comerciales anglo-americanas.

Dijo que ya se han acordado pagos en metalico y señalamiento de fondos, y reveló que Alemania había acordado pagar el interés en los empréstitos de reparaciones, sobre la base del plan Young y Davies, en la Gran Bretaña.

El julio pasado también se había concertado un convenio, después de declarada por Alemania una moratoria en todas las obligaciones extranjeras.

Almuerzo de despedida en honor de Guevara



Almuerzo dado al mediodía de anteaer por los Lagunenses en el Plaza Hotel en honor del Comisionado Guevara. En la fotografía de arriba está la mesa presidencial y son de izquierda a derecha: E. Benitez, Dr. Jose Fabella, senador J. Nolasco, senador Juan Sumulong, comisionado Guevara, delegado C. Benitez, R. Cabrera y E. Toribio. Abajo vista general del banquete. Entre los presentes estaban, V. Zulueta, Dr. R. Kamatoy, L. Real, Z. Ejercito, A. G. Perez, D. Aquino, P. Lopez de Leon, M. Alintanalm, L. Z. Gonzales, Luis A. Guirio, J. P. Artagrar, F. Belisario, M. Villanueva, G. Carlos, E. Marcelo, Carlos Gomez, Eduardo G. Zamora, A. B. Marthenis, Pedro Guevara Jr., J. Gonzales, V. O. Gana, A. Arieta, M. L. Monserrat, S. Alonso, Y. M. Belisario, M. Batista, C. Sombilla, A. Vito, F. Cosio, P. Añonuevo, P. Hamido, J. O. Chico, R. Hernandez, P. Melvar, I. F. Barleta, M. A. Laureola, A. Alofris, A. D. de los Reyes, J. G. Yaptinchay, V. C. Lizaoco, E. T. Laserna, M. Gorostiza, J. Paulino, H. de los Reyes, J. de Vera, Q. P. Tesoro, V. de los Reyes, E. Aquino, V. P. Llamas, C. Biriña, F. Zalamea, E. Rivera, M. Paulino, F. Paulino, H. A. Reyes, L. M. Lazaga, J. T. Kamatoy, T. Van Chong Soy, S. Abrera, J. Zavalla, P. Cornista, M. Brion, M. Zorrilla, U. Untivero y A. Almazan.

GUEVARA ELOGIA LA ACTUACION DE RECTO

Admira su caudillaje firme pero benevolo en la Constituyente

Antes de su marcha, el delegado y comisionado Pedro Guevara, no pudo menos de alabar la actuación del Presidente Claro M. Recto en la Asamblea Constituyente.

"Deseo aprovechar esta oportunidad", dijo el Comisionado Guevara, "para expresar mi gratitud por las cortesías con que el Presidente Recto me ha honrado durante los días que he ocupado mi asiento en la asamblea, como uno de los más humildes delegados de Laguna.

"He aprendido a admirar su firme pero benevolo caudillaje por el cual él ha merecido no solamente el respeto sino también el aprecio y afecto de sus colegas en la convención.

"Bajo su dirección que se caracteriza por la prudencia y sabiduría, estoy seguro de que la labor de la convención será fructifera y coronada con el éxito".

Audiencia sobre el retiro de empleados

Bajo los auspicios del comité de pensiones de la cámara el representante Fortunato Sevilla de Leyta, chairman de dicho comité, anuncia la celebración de una audiencia pública sobre el bill No. 1665 que suprime el privilegio de vacaciones acumuladas en el gobierno, sustituyendolo con un fondo especial para compensación de retiro.

La audiencia tendrá lugar a las 3 de la tarde de mañana y a ella son invitadas por el representante Sevilla todas las personas interesadas en el bill.

El bill concede a todos los funcionarios y empleados del gobierno, excepto los magistrados, jueces y maestros, una pensión de retiro en sustitución del privilegio de vacaciones acumuladas. De acuerdo con el bill hasta la familia del empleado recibirá pensión si este muere durante el servicio.

AGREDIDO

Mr. Alexander Weill, gerente propietario de la casa Alex Weill de Manila, fué agredido ayer en el juzgado municipal por Joaquin Bas, un electricista, en el juzgado municipal, donde habían entablado

RADIO-Hoy

10, 11:55, 1:50, 3:45, 5:45, 7:35, 9:15 p. m. Hasta 4 p. m. 20c-40c Después de 4 p. m. 30c-50c

Bert Wheeler—Rob't Woolsey Damitas Felices! Agasajadas como reinas! Con alegre musica! Vagones cargados de chistes!

"COCKEYED CAVALIERS" con Thelma Todd, Dorothy Lee Comedia Caricatura—Novedad

TIVOLI GRAN DOBLE PROGRAMA Tim McCoy en "HELL BENT FOR LOVE" y Richard Talmadge "SCAREHEADS"

SAVOY HOY "FASHIONS OF 1934" Extravaganza Musical de Warner Bros.

LOU SALVADOR'S "MERRY-MAKERS" con ATANG DE LA RAMA La Reina del Kundiman

PROGRAMAS de RADIO

KZIB Viernes, Noviembre 2 5:00 p. m.—Notas del mercado. 5:05 p. m.—Sunset Melody Hour—Larry y Carmen Rosales; Luz Mat. Castro, Mariano Ventura, Cely Navarro. 6:00 p. m.—Repeticiones, con Diki-Diki, Dayang Dayang y otros. 6:20 p. m.—Programa patrocinado por la Philippine Broadcast and Radio Digest, con el Prof. Gerardo Enrique en "Every thing in Music." 6:40 p. m.—Programa español. 7:00 p. m.—Informaciones en castellano. 7:10 p. m.—Período Clásico. 7:20 p. m.—"Phil. Touring Topics Broadcast." 7:40 p. m.—Programa popular patrocinado por la Star Radio Service.

KZRM Viernes, Noviembre 2 5:00 p. m.—"Variedades." 5:30 p. m.—Repeticiones. 5:55 p. m.—Cantos populares, por Sol Cruz. 6:10 p. m.—Informaciones en castellano. 6:30 p. m.—Informaciones en inglés. 7:00 p. m.—Programa de la Dollar Steamship Co. 7:15 p. m.—Repeticiones—Betty O'Malley y Johnny Harris. Here come the britches: This is only the beginning; When the red—red—robin comes bob—bob—bobbing along; Did my heart beat. 7:30 p. m.—Goodrich International Rubber Co.—Programa musical y un "sketch." 7:45 p. m.—Programa de Elialde y Compañía, con Elisa Maffei de Lopez Luna, soprano. 8:00 p. m.—Programa del Club Beauty, con Mai Partridge, soprano; Homing—Del Riego; Lonesome moonlight (Strickland); Star gleam—Cowles; Cossack love song from "Song of the Flame"; Loring Nash en el piano. 8:15 p. m.—Recital de piano, por Mariano Barreto. 8:30 p. m.—Cantos de Filipinas, por Abundio Beña. 8:45 p. m.—Programa español. 8:55 p. m.—Cotizaciones. 9:00 p. m.—Orquesta del Bay View Hotel. 10:00 p. m.—Reveries.

NUEVE LICENCIAS DE OPERADORES, SUSPENDIDOS

Por haber infringido seriamente los reglamentos de la Comisión de Servicios Públicos unas y por no haberse presentado a vista para la investigación, otros, un total de nueve licencias para operar vehículos de motor han sido suspendidos indefinidamente por la división de automóviles de la Oficina de Obras Públicas.

Estas suspensiones no son según nuestros informantes, mas que los resultados de la campaña que desde hace algún tiempo han estado llevando a cabo la Comisión de Servicios Públicos y la oficina de Obras Públicas para cortar de raíz los abusos de algunos operadores de vehículos de motor que redundan en perjuicio del gobierno, de los otros operadores que cumplen con los reglamentos que se les imponen y del mismo público.

Las licencias indefinidamente suspendidas son las de los siguientes operadores, según se ha dado a publicidad esta mañana: L. R. Sinkim, Lee Ang, Pablo Marcel, Luis de Baseta, R. Manar, Maximiano Cananan, Atanasio Campillo, Roberto Aureliano y Felix Lahoz.

demandas el uno contra el otro. Mr. Weill que ya tiene 58 años de edad, resultó lesionado.

ULTIMO DIA EN EL FOX

Primera Función 10 A. M. Después 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9:00 P. M.

JOE E. BROWN en "SON OF A SAILOR" Una película First National con Jean Muir, Frank McHugh, Thelma Todd

MAÑANA

GEORGE ARLISS En El Gran Sucesor de "THE HOUSE OF ROTHCHILD"

The LAST Gentleman

EDNA MAY OLIVER JANET BECHER CHARLOTTE HENRY RALPH MORGAN Directed by SIDNEY LANFIELD Released thru UNITED ARTISTS

MICKY MOUSE

"Orphan's Benefit"

KZEG Viernes, Noviembre 2 2:00 p. m.—Potpourri. 3:00 p. m.—Opera. Traviata, tres actos, pos Verdi. Cantada por artistas de La Scala de Milan, bajo la dirección de Carlo Sabajno. Papeles principales: Anna Rosa, soprano; Olga de Franco, soprano; Alessandro Ziliani, tenor; Luigi Borzonovo, barítono; Giordano Galegarí, tenor; Arnold Lenzi, barítono; Antonio Gelli, bajo. 5:45 p. m.—"Sketches" clásicos. 6:00 p. m.—"Variedades" populares. 6:15 p. m.—Cantos, por Tita Javier. My old flame; Two little files on a lump of sugar; Sittin' on a backyard fence; Why don't you practice what you preach. Rafael Artigas en el piano. 7:00 p. m.—Programa de la Dollar Steamship Co. 7:30 p. m.—Presentación de estudio, con los hermanos Reyes. 7:45 p. m.—Betty Fogleman, artista huésped. Tonight is mine; Love me to night; Sleepy head; Do I love you. Mitzel Velarde, Jr. en el piano. 8:00 p. m.—Programa del Club Beauty. 8:15 p. m.—Presentación de estudio, con Salomon Gressorio y Andres Mendoza. 8:30 p. m.—Hora sinfónica. Symphony No. 4 in B flat—Beethoven. Pablo Casals Symphony Orchestra, bajo la dirección de Pablo Casals, 9:00 p. m.—Musica popular.

Telefono a larga distancia entre Manila y Lucena

La conexión telefonica entre Manila y Lucena, Tayabas es la siguiente mejora que proyectan introducir los funcionarios de la Philippine Long Distance Company en la ciudad.

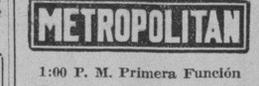
Hace algún tiempo se decidió establecer el sistema, pero cuando ya estaba preparado para la inauguración vino el tifón del mes pasado, que obligó la suspensión de los preparativos.

La compañía espera realizar en breve la prolongación de sus líneas a Tayabas.

SE EXHIBE HOY EN EL METROPOLITAN

1:00 P. M. Primera Función Después: 3, 5, 7, 9:00 P. M.

EL PRIMER CABALLERO DEL LIENZO



En El Gran Sucesor de "THE HOUSE OF ROTHCHILD"

The LAST Gentleman

EDNA MAY OLIVER JANET BECHER CHARLOTTE HENRY RALPH MORGAN Directed by SIDNEY LANFIELD Released thru UNITED ARTISTS

MICKY MOUSE

"Orphan's Benefit"

LYRIC THEATRE

HOY

Primera Función: 9:30 A. M. Después: 11:30, 1:25, 3:25, 5:20, 7:20 y 9:15

La Gloria que era de Egipto... La Grandeza que era de Roma...

El mas grandioso drama de amor del mundo en unas escenas de esplendor!

CECIL B. De MILLE'S LEOPATRA

with MARION NIXON Oigale a Walter Woolf—La Nueva Sensación del Radio de América—cantar: "I Won't Think About Tomorrow" "Threadbare Dreams" "I Am A Fool" con MARION NIXON

CLAUDETTE COLBERT WARREN WILLIAM HENRY WILCOXON

Joseph Schildkraut A Paramount Picture

PRECIOS: 9:30 hasta 3 p. m.—40c. y 80c. Después de 3 p. m.—50c. y PL.00

COMITES DE LA U. P. EXPLICAN VARIOS PLANES

Unos profesores hablan en la primera reunión durante el actual semestre

Los presidentes de los varios comités formados por el Presidente Bocobo explicaron los fines y planes de dichos comités en la primera convocación celebrada durante este semestre el martes pasado en la Universidad de Filipinas.

Los oradores en la convocación fueron el Presidente Bocobo, el Dr. Agérico B. M. Sison, presidente del comité sobre hábitos y métodos de estudio; Prof. Gabriel Bernardo, presidente del comité sobre cultura; Prof. Melquiades Gamba, presidente del comité sobre cortesía; Prof. Vicente G. Sison, presidente del comité sobre organizaciones y actividades estudiantiles; Dr. Vidal Tan, decano de los varones; Prof. Ursula Uichango, decana de mujeres; Srta. Lina Florendo y Ciriaco Diaz, presidentes de los comités protestante y católico sobre el movimiento de "vaya a su iglesia".

El Prof. Bernardo, chairman del comité de cultura declaró que "nuestro promedio muy reducido de nuestros alumnos leen libros y revistas fuera de lo que se exige en relación con sus cursos de estudio". En un informe preliminar que sometió al presidente, el Prof. Bernardo reveló que pudo "incluir solo 37 miembros de la facultad como interesados en la lectura cultural, basando mi lista, desde luego, en aquellos que leen libros de la biblioteca fuera de las materias que enseñan". Hizo constar, sin embargo, que otros miembros de la facultad cuya lectura cultural se hace sin recurrir a las facilidades de la biblioteca de la universidad no están incluidos en esta lista.

El Prof. Gamba, chairman del comité de cortesía, habló del hecho de que los alumnos deben procurar no solo adquirir una carrera sino que también deben perfeccionarse en los tratos sociales. El Dr. Agérico B. M. Sison, chairman del comité sobre hábitos y métodos de estudio dijo que su comité ya ha comenzado su trabajo de aconsejar a los alumnos flojos y deficientes nombrando consejeros de la facultad.

Para una cantina en el Día de Heroes

Varias alumnas de la Universidad de Filipinas se reunieron en la oficina del contralor Sr. Juan D. Quintos para esbozar preparativos en relación con la cantina que se abrirá a fines del mes de noviembre, como parte de las fiestas conmemorativas del Día de los Heroes.

Entre las que asistieron en la reunión de ayer figuraban las Srtas. Elvira Bocobo, Corazon de Veyra, y M. Stevens.

SE EXHIBE AHORA

Primera Función 10 A. M. Después 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9:00 P. M.

GRAND

La vida era una de risas interminables para el practico en chistes... Pero el amor era una cosa seria—y cuanto mas se hace serio tanto mas se relaja Vd!

CHESTER MORRIS in EMBARRASING MOMENTS



with MARION NIXON

CECIL B. De MILLE'S LEOPATRA

with MARION NIXON Oigale a Walter Woolf—La Nueva Sensación del Radio de América—cantar: "I Won't Think About Tomorrow" "Threadbare Dreams" "I Am A Fool" con MARION NIXON

CLAUDETTE COLBERT WARREN WILLIAM HENRY WILCOXON

Joseph Schildkraut A Paramount Picture

PRECIOS: 9:30 hasta 3 p. m.—40c. y 80c. Después de 3 p. m.—50c. y PL.00

Atracciones Adicionales Noticias Universales Tribune Diseminadas por Graham McNamee, editadas por la T-V-T "Chicken Reel"—Caricatura "Broadway Varieties" Novedad Musical

IDEAL SE EXHIBE AHORA 10 11:50 A. M., 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9:00 P. M. PRECIOS DE MATINEE (Hasta 3:30 P. M.) BUTACAS P.30 PALCOS P.70

Joan CRAWFORD Clark GABLE CHAINED con OTTO KRUGER, STUART ERWIN Pelicula Metro-Goldwyn-Mayer

Los amantes perfectos de la pantalla otra vez enamorados! Las mayores emociones pasionales que le ofrece el lienzo—cuando Clark toma amorosamente en sus brazos a su idolatrada Joan!

COMEDIA M-G-M ZASU PITTS y THELMA TODD

"COCKEYED CAVALIERS" con Thelma Todd, Dorothy Lee Comedia Caricatura—Novedad

TIVOLI GRAN DOBLE PROGRAMA Tim McCoy en "HELL BENT FOR LOVE" y Richard Talmadge "SCAREHEADS"

SAVOY HOY "FASHIONS OF 1934" Extravaganza Musical de Warner Bros.

LOU SALVADOR'S "MERRY-MAKERS" con ATANG DE LA RAMA La Reina del Kundiman

ULTIMO DIA EN EL FOX Primera Función 10 A. M. Después 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9:00 P. M.

JOE E. BROWN en "SON OF A SAILOR" Una película First National con Jean Muir, Frank McHugh, Thelma Todd

MAÑANA GEORGE ARLISS En El Gran Sucesor de "THE HOUSE OF ROTHCHILD"

The LAST Gentleman EDNA MAY OLIVER JANET BECHER CHARLOTTE HENRY RALPH MORGAN Directed by SIDNEY LANFIELD Released thru UNITED ARTISTS

MICKY MOUSE "Orphan's Benefit"

SE EXHIBE HOY EN EL METROPOLITAN 1:00 P. M. Primera Función Después: 3, 5, 7, 9:00 P. M.

EL PRIMER CABALLERO DEL LIENZO

En El Gran Sucesor de "THE HOUSE OF ROTHCHILD"

The LAST Gentleman EDNA MAY OLIVER JANET BECHER CHARLOTTE HENRY RALPH MORGAN Directed by SIDNEY LANFIELD Released thru UNITED ARTISTS

MICKY MOUSE "Orphan's Benefit"

LYRIC THEATRE HOY Primera Función: 9:30 A. M. Después: 11:30, 1:25, 3:25, 5:20, 7:20 y 9:15

La Gloria que era de Egipto... La Grandeza que era de Roma... El mas grandioso drama de amor del mundo en unas escenas de esplendor!

CECIL B. De MILLE'S LEOPATRA with MARION NIXON Oigale a Walter Woolf—La Nueva Sensación del Radio de América—cantar: "I Won't Think About Tomorrow" "Threadbare Dreams" "I Am A Fool" con MARION NIXON

CLAUDETTE COLBERT WARREN WILLIAM HENRY WILCOXON Joseph Schildkraut A Paramount Picture

PRECIOS: 9:30 hasta 3 p. m.—40c. y 80c. Después de 3 p. m.—50c. y PL.00

Atracciones Adicionales Noticias Universales Tribune Diseminadas por Graham McNamee, editadas por la T-V-T "Chicken Reel"—Caricatura "Broadway Varieties" Novedad Musical

DEYRO ES EL CAMPEON DE TENNIS JUNIOR

Derroto decisivamente a Felicitimo Ampon, hijo del ex-campeon nacional, en el partido decisivo
Ganando dos de los tres sets. Crescencio Deyro de 14 años de edad se hizo campeón de 1934 en el torneo de niños en las canchas de Victoria. Felicitimo Ampon, hijo del ex-campeon nacional de tennis sucumbió ante la ofensiva de Deyro por el score de 6-4, 0-6 y 6-3.

Cuando Cris Pineda fué festejado



El domingo por la noche, en el nuevo gimnasio del Eastern Boxing Club el promoter Jesús Sto. Tomás Cortes ofreció un "party" en honor de Cris Pineda que acaba de llegar de Estados Unidos y madre fuerza con Cuning Nene el 10 de noviembre. En la fotografía aparecen los que estuvieron presentes en el acto, entre ellos, Jesús Sto. Tomás Cortes, Cris Pineda, Star Frisco, Cuning Nene, Dr. Pablo T. Anido, F. Fructuoso, Macario Rivera, Rafael Cuyagan, Mateo Escolar, Daniel Cuyagan, Zenon Reyes, Leon Castillo, Victor Castro, Catalino Lagrera, M. Montano, Glicerio España, S. Martínez, M. Pineda, Bernabe Gutiérrez, Conrado Mata, Cipriano Santos, Capt. Onrubia, A. Ner, Pete Villanueva y Pedro G. Hernandez.

EL TORNEO DE LOS "CYMGAS" MAÑANA

Los juegos de los Cymgas, organizados bajo los auspicios de la City YMCA se inauguraran mañana por la noche en los campos de la YMCA en la Calle Concepcion. Miguel Cuaderno, vicepresidente del Banco Nacional y delegado en la Asamblea sera el huésped de honor, mientras la Srta. Marcelina Cuena, baladad carnavalesca presidirá las ceremonias. Unos 250 atletas participaran en la competencia atletica. Las empresas representadas son: Philippine Long Distance Telephone Co., Ramon Rocas Publications, Inc., San Miguel Brewery, McCullough Printing Press, Dollar Steamship Lines, Manila Gas Corporation, Philippine Education Co., L. Everett Shipping Co., Teodoro R. Yango, Nestlé & Anglo-Swiss Milk, y Manila Electric Company.

Los donantes de premios son: Joaquin M. Elizalde, presidente de la National Development Company, la Manila Gas Corporation, la Philippine Education Company y la Rocas and Company.

Noticiero Religioso.

[Continuación de la página 5] munion General cantandose durante la misma, motetes a Jesus Sacramentado, con acompañamiento de organo. Tarde.—A las 3:45 dará principio a la función el rezo del Santísimo Rosario; luego seguirá la hermosa practica de la devoción Sabatina, y el sermón que predicará el Rdo. P. Director finalizando con el canto de la Salve. LA HORA SANTA EN LOS PAULES La HORA SANTA correspondiente al mes de Noviembre se tendrá a las 6 de esta tarde primer Viernes, día 2, en vez del primer Jueves, como otros meses, cerrando así con este piadoso ejercicio el mes del Santo Rosario. POR LAS ALMAS DEL PURGATORIO Hoy se celebra el novenario anual a las Almas del Purgatorio en la iglesia de San Agustín, Intramuros. El programa del novenario del 10 al 9 de noviembre ofrecido por la Archicofradía de San Nicolas de Tolentino es el siguiente: Todas las mañanas: Misa cantada—oraciones gregorianas—responso. El día 2, procesion por los difuntos despues de la Misa. Horas y altares:—La Misa solemne, días 1, 4 y 9, a las 8:00; los demás días, a las 7:00, en el altar mayor. El día 10, Misa cantada a las 7:00, por todos los cofrades difuntos. El ultimo día (9). Misa de comunión general a las 6:00 en el altar mayor. Todas las tardes: A las 5:30 de la tarde.—Santo Rosario — Novena—clamores cantados — Instrucción doctrinal — decenario — responso. Ultima tarde, día 9, como fin de Novenario: — Bendición papal y procesion por los difuntos, dentro del claustro. CONGREGACION DE MARIAS Mañana a las 5:30 tendrá su función en San Ignacio la Congregación de Marias encargandose de los cultos los turnos 8 y 25 presididos respectivamente por Da. Rita Vda. de Ilustre y Da Julia de Tee Han Kee. EN A S L CATEDRAL DE MANILA Horario de misa y otras funciones religiosas: Día: Misas de 8:00 y 8:45. Días festivos: Misas de 6:00, 7:00 y 8:00. Días de domingo: Misas de 6:00, 7:00, 8:00 y 10:00. Nota: Todos los domingos se enseña la catequesis a los niños y adultos desde las 8:00 hasta las 9:00 a. m. Y por la tarde a las 4:30 se pone de manifiesto el Santísimo Sacramento al que seguirá el rezo del Santo Rosario. Letanía Laureana, Bendición y Reserva. El primer miércoles de cada mes en la Capilla parroquial se celebrará una misa de 6:00 con acompañamiento de armonio y otros motetes religiosos. Esta función solemne se hace en honor de la Pia Unión del Tránsito de San José. Los primeros viernes del mes la misa de 6:00 se dice en la Capilla del Sagrado Corazón. Los días 24 y 28 de cada mes hay

Atletas de Negros Occidental vencen a los de la U. Nacional

El primer encuentro atletico anual entre atletas de la Universidad Nacional y de Negros Occidental, celebrado en dicha provincia los días 27 al 30 de Octubre dio por resultado la victoria de los atletas de aquella localidad. Los chicos de Negros ganaron en pista y campo y batieron a los de Manila saliendo exitosos en tennis y baseball. Resultados: RUNNING HIGH JUMP—1. Hanzartner, Earl—O.N.H.S. 2. Laman, Oscar—O.N.H.S. Altura: 5 pies, 9 pulgadas. 110 METROS HIGH HURDLES—1. Bucoy, Toribio—Nat. U. 2. Laman, Oscar—O.N.H.S. 3. Faria, Alfredo—O.N.H.S. Tiempo: 21 segundos. 100 METROS DASH—1. Tupas, Nestor—O.N.H.S. 2. Rivera, Julian—Nat. U. 3. Infante, Hilodoro—O.N.H.S. 4. Javier, Ruperto—Nat. U. Tiempo: 11 segundos. SHOT PUT—1. Benigno, Bonifacio—O.N.H.S. 2. Javier, Ruperto—Nat. U. 3. Arceas, Epifanio—O.N.H.S. Distancia: 35 pies 2 pulgadas. METROS DASH—1. Bucoy, Antonio—Nat. U. 2. Castillo, Jose—O.N.H.S. Tiempo: 53-4/5 segundos. RUNNING 300 YARD JUMP—1. Exito, Tomas—O.N.H.S. 2. Rivera, Carlos—O.N.H.S. 3. Bucoy, Antonio—Nat. U. 4. Infante, Hilodoro—O.N.H.S. Distancia: 51 pies, 2 pulgadas. JAVELIN THROW—1. Banagon, Francisco—Nat. U. 2. Vinzón, Joaquin—O.N.H.S. 3. Vique, Daniel—O.N.H.S. Distancia: 157 pies. 1500 METROS RUN—1. Warrel, John—Nat. U. 2. Vinzón, Joaquin—O.N.H.S. 3. Marcel, Agustin—O.N.H.S. 4. Baylon, Maglio—O.N.H.S. Tiempo: 3 minutos, 18-1/5 segundos. 400 METROS LOW HURDLES—1. Laman, Oscar—O.N.H.S. 2. Rivera, Julian—Nat. U. 3. Amozod, Ramon—O.N.H.S. Tiempo: 1 minuto 1-1/5 segundos. 400 METROS RELAY—1. OCC. NEGROS HIGH SCHOOL 2. Rivera, Carlos 3. Infante, Hilodoro 4. Tupas, Nestor Tiempo: 46-2/5 segundos. NATIONAL UNIVERSITY 1. Rivera, Julian 2. Javier, Ruperto—O.N.H.S. 3. Bucoy, Antonio 4. Bucoy, Toribio 1600 METROS RELAY—1. OCC. NEGROS HIGH SCHOOL 2. Laman, Oscar 3. Magcal, Agustin 4. Tupas, Nestor 5. Vinzón, Joaquin Tiempo: 2 minutos 46-4/5 segundos. NATIONAL UNIVERSITY 1. Warrel, John 2. Bucoy, Toribio 3. Nunaz, Felipe 4. Rivera, Julian LANGUAN 100 METROS FREE STYLE—1. Garrucho, Pedro—O.N.H.S. 2. Warner, Jack—Nat. U. 3. Fuentes, Pedro—O.N.H.S. 4. Garcia, Ramiro—O.N.H.S. Tiempo: 1 min. 16-2/5 segundos. 400 METROS FREE STYLE—1. Javelona, Wilhelm—O.N.H.S. 2. Tamsi, Tuburan—Nat. U. 3. Larrazabal, Ernesto—O.N.H.S. Tiempo: 5 minutos 26-4/5 segundos. Nuevo Record del N. I. A. M. Record de 5 minutos 22.2 segundos por Calloway. 100 METROS BACK STROKE—1. Jayme, Ansel—O.N.H.S. 2. Togle, Perfecto—O.N.H.S. 3. Labayan, Jose—O.N.H.S. 4. Flores, Juan—Nat. U. Tiempo: 1 minuto 26-2/5 segundos. misas de 8:00 y 9:00 en honor de María Auxiliadora y de San Judas Tadeo, respectivamente. Cada tercer domingo de mes hay una función solemne eucarística. A las 10:30 se expone solemnemente el Santísimo Sacramento y a continuación se reza la Estación Mayor cuadrándose así expuesto hasta las 3:00 de la tarde en que se dará comienzo el rezo del Santo Rosario. Letanías del dulce nombre de Jesús. Comemoración mensual de María Auxiliadora. Procesión del Santísimo por el interior del templo, Bendición y reserva de su Divina Majestad.

PANAMA AL BROWN TRIUNFA POR K. O.

(De la "Associated Press") Tenez, Noviembre 2.—Panama Al Brown, reconocido en algunos países como el campeón bantamweight del mundo venció hoy aquí por K. O. en el décimo asalto de un encuentro de campeonato a Young Perez, de España.

345 ATLETAS EN EL TORNEO DE FEBRERO

Mas de 345 atletas, representando la crema y nata de la liga inter-escolar participaran en el torneo nacional inter-escolar que tendrá lugar en Manila el febrero proximo en el Rizal Memorial Field el 15 al 23 de dicho mes. Los atletas que representaran 12 unidades atleticas del país sera la mas grande que participa en un torneo inter-escolar desde la organización de esta asociación. Las inscripciones para el torneo inter-escolar deberán estar en la oficina del Buro de Educacón antes School vencio a Eduardo Diy National University: 6-2, 6-3. TENNIS DOUBLES Diaz-Diy, National University vencieron a Cuena-Torres Occ. Negros High School: 6-3, 2-8, 6-4. EXHIBITION TENNIS SINGLES Rodriguez Diaz, National University vencieron a Puentebella, NOTA, 3-5, 6-2, 6-2. D. Williams NOTA vencieron a Eduardo Diy, National University: 6-0, 6-1. EXHIBITION TENNIS DOUBLES Puentebella-Williams NOTA vencieron a Diaz-Diy, National University: 6-0, 6-2.

LLEGAN HOY A CEBU LOS AMERICANOS

La comitiva atletica comenzara los juegos de exhibicion por la tarde.—Son esperados con ansiedad

(Servicio Telegrafico) Exclutivo a La Vanguardia Cebu, Cebu, 1.º de noviembre.—Los cuatro estrellas del equipo olimpico de Estados Unidos que están haciendo una invasión en las Islas Visayas llegarán aquí mañana a bordo del S.S. Mayon, procedentes de Zamboanga. Reina gran entusiasmo por la venida de los olimpícos. A su llegada harán una recorrida por la ciudad y al medio día serán huéspedes del Club de Rotarios aquí. Los juegos aquí comenzarán a las tres en punto, Ralph Metcalfe el rápido de la Universidad de Marquette correrá con Chavez de la escuela normal de Cebu, Mosqueda y otros tres atletas de Bohol. Charles Hornbostel, el campeón americano de la distancia de me-

Laguna sera escena de un magno torneo atletico en Diciembre

Las proximas actividades atleticas prometen ser mas interesantes que en otros años

Vencedor



DOMMY GANZON Uno de los mejores flyweights de Bataan, que el 28 de este mes, en el Banaag Stadium de dicha localidad venció por K. O. al veterano Little Moro, en el encuentro principal de ocho asaltos.

Santa Cruz, Laguna, Nov. 1.—El torneo atletico provincial en esta provincia se celebrara en los días 14 y 15 de diciembre segun ha informado el Sr. Benito Panglinan, superintendente de escuelas. El campo atletico provincial se halla ahora bajo preparación con el fin de que este dispuesto para los encuentros. Todos los juegos de pelota serán incluidos en el programa de juegos con excepción del tennis. Dos juegos nativos, el "sipa" y el "tubigan" formaran parte del programa, siendo esta la primera vez que los mismos se incluyen en estas actividades anuales. Cuatro unidades tomaran parte en el torneo y las mismas representaran a todos los pueblos de Laguna. El programa de juegos sera el siguiente: DICIEMBRE 14 Por la mañana—Mañana, 7:30—Pista y campo 100 meter dash—pruebas Discus Throw—finales 200 meter dash—pruebas Running Broad Jump—finales 400 meter low hurdles—pruebas Running Broad Jump—finales 400 meter run—finales 400 meter relay—pruebas 8:00—Indoor Baseball—Unidad I vs. Unidad III 8:00—Basketball—Unidad II vs. Unidad IV 9:30—Tubigan — Unidad II vs. Unidad IV 10:30—Baseball — Unidad I vs. Unidad III. POR LA TARDE 2:00—Baseball (Junior) II y IV 3:00—Sipa, Unidad I vs. Unidad III 3:30—Indoor Baseball II vs. IV 4:30—Tubigan, Unidad I vs. III. DICIEMBRE 15 7:30—Pista y Campo—100 meter dash—finales Shot Put (16 lbs.)—finales Pole Vault—finales Jabalina—finales 200 meter dash—finales 100 Slep, and Jump—finales 400 meter run—finales 800 meter run—finales 1600 meter relay—finales 8:30—Indoor baseball—Ganador de I y III vs. ganador de II y IV. Basketball—Unidad I vs. Unidad III 9:00—Tubigan, ganador de II y IV vs. ganador de I y III 10:00—Sipa, Unidad II vs. Unidad IV 2:00—Baseball, ganador de I y II vs. ganador de II y IV 3:30—Basketball, ganador de II y

ENCUENTROS DE BENEFICIO SE PROYECTAN

Pondran frente a frente a los mejores pugiles de las Islas. —Se disputaran campeonatos en varias divisiones

Si las negociaciones que se están llevando a cabo tienen éxito, el stadium de tennis del Jose Rizal Memorial Field, será escena de los días 28 y 29 de noviembre de varios campeonatos de boxeo que prometen ser muy interesantes. Estos encuentros se harán bajo la patrocinación del "Milk Fund Fight" de Nueva York y todo lo que se recaude en entradas irá a reforzar los fondos de la Associated Charities. Con el fin de dar mayor interés a los encuentros los organizadores del acto están tratando de contratar a los pugiles locales que más derecho tienen a aspirar a los títulos en varias divisiones. Entre estos figuran Young Frisco, Kid Vicente, Joe Eagle, Young Dumaguilas, Little Abayan y Young Tarley. En los encuentros se disputarán algunos campeonatos del Oriente y los ganadores serán reconocidos como tal.

CALAMBA VS. SANTO TOMAS EN BASEBALL

El inderrocable nueve de Calamba que se halla a la cabeza de la Manila Bay League en la actualidad medirá fuerzas con el equipo de la Universidad de Santo Tomas el domingo por la tarde en el Rizal Memorial Field en relacion con la liga beisbolística de la PAAF. Este es el segundo encuentro entre ambos equipos, pues en la inauguración de la MBL, los azucareros vencieron al nueve universitario. Calamba con su formidable alineación olimpica no ha perdido ni un juego hasta ahora y los Tomasinos que parecen haber reaccionado desde hace una semana están resueltos a batirles a los chicos de Tingzon por vez primera. En primer partido del domingo sera entre el equipo escolar combinado del Cavite Rizal Trades y el Cavite Americans, que a juzgar por sus juegos pasados prometen rivalizar al encuentro principal en punto a interés. Los calambenses que han estado ganando todos sus juegos desde la inauguración de la actual liga están deseosos de mantener su excelente record pues se tiene entendido que la liga sera reorganizada durante la segunda mitad. IV vs. ganador de I y III Sipa, ganador de I y III vs. ganador de II y IV

¿Por que vivir distante en el campo cuando puede Ud. obtener un lote en la ciudad y pagarlo en 10 años

Hacienda Legarda

La mejor subdivisión y la que esta situada más hacia el centro de la ciudad, cuya extensión se halla en la ciudad de Manila. Vendemos estos magnificos lotes con un pequeño anticipo y el resto pagadero en diez años. ¿Por que apartarse muy lejos de la ciudad cuando puede Ud. comprar terrenos en la misma ciudad y disfrutar de todas las conveniencias de la capital?

LOTES DE LA HACIENDA LEGARDA-UBICADOS EN LA CIUDAD--PAGADEROS EN DIEZ AÑOS

LEGARDA ESTATE

Oficina 1001-1023 R. Hidalgo Telefono 2-65-05

"DOROTHY DIX" se despide por ahora

Por un atraso en el correo, nos vemos obligados a suspender, muy a pesar nuestro, la publicación de la columna diaria de Dorothy Dix. En el último correo de América esperábamos la nueva remesa de estos interesantes artículos sobre problemas del hogar pero hemos sido informados de que la remisión ha sufrido un retraso. Esperamos reanudar la publicación de estos artículos tan pronto como recibamos la nueva remesa.

PREJUICIO DE RAZA

Por BENIGNO DEL RIO.

(Ensayo dramático dividido en dos cuadros)

Una choza de caña y nipa al lado de la playa en un islote cualquiera del Pacífico. Lo mismo puede ser en Nueva Zelanda, las Marquesas, Pago-Pago o Filipinas.

PERSONAJES

KAMIA es una indígena que frisa en los cuarenta años. Todavía le quedan bastantes restos de su pasada belleza. Viste patadiong y camisa sin mangas.

ENRY, su hijo, mestizo, como de unos veinte años. Fuerte, alto, bastante blanco, de frente muy despejada. Pantalón corto y camiseta.

MRS. PARKER, yanqui de pura cepa. Ronda los setenta años. Alta, seca, muy tiesa apesar de su edad.

CUADRO PRIMERO

Kamia, bajando de la choza con una banga muy grande, vacía.

Kamia—Enry, Enry!

Enry—(Apareciendo) ¿Qué quieres madre?

Kamia—Anda, hijo. Vete a la fuente por agua, que no tenemos ninguna.

Enry—Ahora voy por ella, madre. Pero déjame descansar un instante.

Kamia—¿Estás cansado, hijo? ¿Qué has hecho? ¿Dónde has estado?

Enry—Nada, madre. Estoy terminando de hacer un bote muy grande.

Kamia—¿Y para qué lo quieres grande, hijo?

Enry—Pues verás, madre... Es que yo... quiero ir a la isla cercana, que es muy grande, para ver mundo, para ver sus cosas, para ver las personas blancas.

Kamia—Creo muy justos tus deseos, pero... no esperes allí nada bueno y menos de los blancos. Son muy malos y nos desprecian a los que tenemos la piel un poco más oscura que la de ellos.

Enry—Dime, madre, ¿por qué son tan malos con nosotros?

Kamia—Sospecho que sea por envidia, por envidia a nuestra vida sencilla; más feliz que la de ellos, tan complicada y tan llena de acechanzas y maldades. Además, nos creen inferiores a ellos por ser de un "color" más oscuro.

Enry—Dime, madre, ¿por qué soy más blanco, por qué mi piel es más clara que la tuya, que la de nuestros paisanos?

Kamia—Mira, hijo, esperaba hace mucho tiempo que me hicieras esa pregunta y creo que ya es tiempo que te enteres de algo muy importante. Has de saber que tu padre fue... un blanco.

Enry—¿Eh? ¿Y dónde se encuentra? ¿Por qué no se halla entre nosotros?

Kamia—Verás, Enry. Hace muchos años, un día muy hermoso ancló frente a esta casa un barco que se hallaba en muy malas condiciones por haber cogido un temporal en alta mar... Estaba casi destrozado y necesitaba repararse y escogieron este islote para ello. Bajaron sus tripulantes, blancos todos ellos. El más guapo de ellos era tu padre, que venía de pasajero. (Pausa.) Se enamoró de mí, eso al menos creí entonces, y yo me volví loca por él. Mi pobre padre me llamó la atención sobre la diferencia que existía entre ambos, pero no le hice caso. ¡Le quería tanto! (Pausa.) Pasaron varios meses, los que duró la reparación del barco, y llegó el día fatal de la marcha del mismo. George, que así se llamaba tu padre, había prometido llevarme con él y casarse conmigo en su lejana tierra, pero a la hora de hacerlo se excusó diciéndome que era imposible, pues él era blanco y yo de color que estas uniones estaban muy mal vistas en su tierra. Además, sus padres no lo permitirían de ninguna forma... Lloró.)

Enry—(Abrazándola.) No llores, madre. Deja ya de contar esa historia. No merece la pena.

Kamia—Solo falta un poco. (Pausa.) Lloré, le supliqué que me llevara con él aunque no se casara conmigo, que sería su esclava... ¡Le quería tanto! Pero todo fue inútil. Se marchó, se marchó para siempre, pues jamás he vuelto a tener noticias suyas.

Enry—¿Qué canalla!

Kamia—¡Calla, hijo, que es tu padre!

Enry—¿Mi padre? ¡No! ¡Pues si lo fuera, no se hubiera portado como se portó! ¿De modo que te abandonó porque el color de tu piel era un poco más oscura que la de él? ¡Canalla!

Kamia—¡Cálmate, hijo! No vale la pena que te acalores por ello.

Enry—Tienes razón madre, no merece la pena. (Transición.) Voy por el agua y prepara la comida, que tengo hambre. (Vase.)

Kamia—Sí, hijo, sí.

(Fin del cuadro primero)

CUADRO SEGUNDO

Han pasado algunos meses. El escenario es el mismo. Aparecen Enry y Mrs. Parker.

Mrs. Parker—¿Y dices que tu madre se llama Kamia?

Enry—Así es, señora.

Mrs. Parker—Pues díla que Mrs. Parker, la madre de George Parker está aquí y quiere hablarla de una cosa muy importante.

Enry—(Asombrado.) Entonces... usted es mi... Ahora voy a llamarla. (Sube a la choza y momentos después baja Kamia, sola.)

Kamia—(Emocionada.) ¿Qué desea usted señora?

Mrs. Parker—Quisiera hablarla sobre mi pobre hijo George, que usted conoció hace muchos años.

Kamia—Desgraciadamente, así fue.

Mrs. Parker—(Un tanto picada.) ¿Por qué dice usted desgraciadamente?

Kamia—(Seria.) Señora, no sé para qué ha venido usted aquí, ni me interesa saberlo; pero le exijo que no me hable de una persona que se portó muy malamente conmigo. No quiero que me traiga usted su recuerdo, pues hace mucho, muchísimo tiempo que le olvidé por su indigno proceder.

Mrs. Parker—(Suave.) Hija, no se ofenda.

Kamia—Pues acaba usted de ofenderme otra vez al llamarme hija, ya que una mujer de color como yo no puede ser su hija.

Mrs. Parker—(Conciliadora.) No he tratado de ofenderla al llamarla hija. Vamos a tratar de un asunto muy importante para usted y para su hijo.

Kamia—Pues abrevie usted lo posible.

Mrs. Parker—Has de saber que hace seis meses murió mi hijo George. Murió soltero y al no dejar sucesión legítima se acordó de un hijo que dejó en lejanas tierras, y como es natural, ese hijo es el heredero de todos mis bienes, de todo mi dinero. Además, él ha de perpetuar el noble apellido de los Parkers, pues un Parker vino a la América en el "Mayflower".

Kamia—Señora, todo eso que usted me ha contado no me interesa nada.

Enry—¿Cómo no ha de interesarla? Quiero llevar a su hijo a la civilización, al lugar que le pertenece, a que se eduque, y con él ven-

TARZAN EN EL INTERIOR DE LA TIERRA



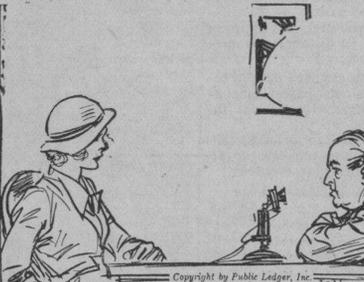
El enorme avión se elevó lenta y elegantemente en el aire. Tarzan comandaba la expedición y Jason Gridley era su teniente. Aparte de su gran tripulación, Tarzan se había llevado consigo 20 guerreros Waziri para actuar de cuerpo luchador. A medida que el O-220 pasaba sobre el valle del Rhine, el capitán Zupponer en el volante, apenas podía contener su entusiasmo. "Responde al menor toque", dijo a Tarzan, "y puede ser manejado tan fácilmente como un automóvil. Pues tenemos doble de la tripulación que necesitamos".

"Quizás tenga Vd. razón, capitán", dijo Tarzan, "pero es posible que los necesitemos. Nos vamos a un mundo extraño; es posible que estemos ausentes por mucho tiempo. Si llegamos a nuestro destino, ¿quién sabe las luchas que tengamos que trabar?" Pero mientras contemplaban la escena pacífica debajo de la enorme aeronave, el peligro y la muerte parecían muy remotos. El gran avión resplandeciente navegaba majestuosamente al norte, luego a través de las aguas del mar norte y con rumbo a las aguas heladas del polo.

Por varios días el O-220 avanzaba firmemente hacia la cima del mundo. Muy pronto, se vería demostrada la falsedad o la certeza de la teoría de Jason Gridley. Las emociones habían subido de punto cuando los cálculos demostraban que estaban directamente encima del polo norte. A sugerencia de Tarzan, el avión dió un rodeo lento a una altura de unos centenares de pies encima de la superficie nevada. El capitán y su navegante vigilaban con ansiedad las varias agujas e instrumentos. Con todo, lo único que vieron todos era el paisaje cubierto de nieve.

La creencia de Jason Gridley era que la apertura polar estaba en la veintidós de 85 latitud norte y 170 longitud este. De todos los instrumentos, el compás era objeto de su atención más próxima. Porque Gridley tenía una teoría, de cuya exactitud dependía su éxito en encontrar la entrada al polo norte. Por cinco horas el avión voló firmemente hacia el sur, cuando de súbito desarrolló una tendencia de caerse hacia el oeste. Inclusive el capitán quedó mixtificado. Tan grande era la tensión que por horas escasamente se habían cambiado una palabra.

CONNIE



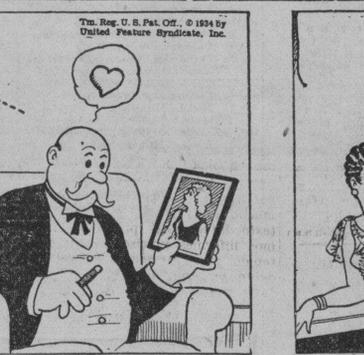
CONNIE: Fué Cy Kirwood, el editor de aviación del "Clarion" quien me puso en la pista de él. Cuando me dijo que Finn, Raeburn y Blake (los tres hombres muertos en el circo de aviación de Storm) formaban parte de un cuarteto de aviadores en la guerra, me parecieron demasiado para ser una mera coincidencia.

CAPITAN: Yo diría que sí. Eran los cuatro fantasmas, eh?

CONNIE: Sí. El cuarto hombre era conocido en el ejército como Blackie Cloud. Se fué con los "4 fantasmas" en una patrulla una mañana y nunca volvió. Nunca hubiera descubierto algo mas a no haber sido por la pura suerte de que el conde Von Richter apareciera en el momento oportuno.

CONNIE: Y estando en su hotel, oí que había recibido un mensaje de que Storm cambió de parecer y quería verle en el campo. Fué en aquel momento en que se me ocurrió una posible solución de todo el problema. Volví precipitadamente al campo y...

FRITZI la corista

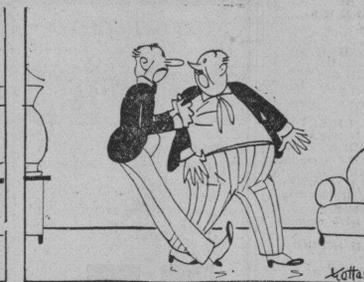
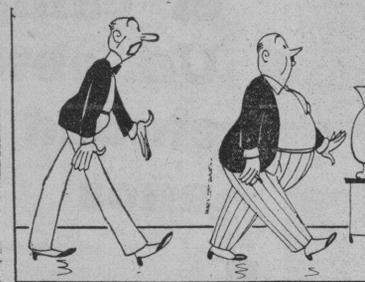
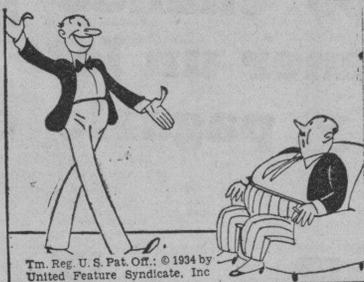


FRITZI: Me extraña lo que le está pasando a tío Zac últimamente. Solo se queda sentado bostezando y soñando.

FRITZI: Pues de lo que menos pensaba. Está ENAMORADO!

FRITZI: Pobre viejo. Apuesto que se prendió de alguna cazadora de fortunas.

¿LO HAS VISTO?



JUAN: Permíteme relatarte todo acerca de mi viaje.

BARTOLO: Por favor, no lo hagas.

JUAN: Oye, escucha!

BARTOLO: No estoy interesado.

JUAN: Quieraslo o no, te lo diré.

BARTOLO: A quien le importa tu viaje?

MARY: Por qué le hiciste eso, Juan?

JUAN: No quería hacerlo pero me vi obligado a ello para hacerle escuchar acerca de mi viaje.

drás tú.
Kamia—Sepa usted señora, que aquí, lejos de la civilización, en este islote perdido, somos felices los dos y no necesitamos ir a tierra de blancos para nada. Además, eso debió usted de hacerlo hace muchos años y no ahora, que ya es tarde.
Mrs. Parker—¿Qué ha de ser tarde! Tu has de mirar por el porvenir de tu hijo, porvenir muy grande que le espera en los Estados Unidos. Allí no tendréis que trabajar para vivir. Estareis llenos de comodidades y de criados. El más mínimo deseo nuestro será satisfecho. No debes de ir contra el porvenir de tu hijo. Si le quieres bien, vámonos todos a los Estados Unidos.
Kamia—(Vacilante.) Pero es que... allí nos desprecian los blancos. ¡Como somos de color!
Mrs. Parker—¡Bah! No te preocupes de eso. El dinero lo allana todo y a Dios gracias, tengo muchos millones para poder borrar vuestro color. Anda, hija, no seas rencorosa y olvida lo pasado. Mira que es el porvenir de tu hijo.
Kamia—(Casi convencida.) Bueno... pero voy a preguntárselo a Enry (Llamando.) ¿Enry, Enry!
Enry—(Bajando.) ¿Qué quieres madre?
Kamia—Mira, Enry, ésta es tu abuela.
Enry—(Mirando extrañado a Mrs. Parker.) ¿Mi abuela? ¡Imposible! Ella es blanca y yo moreno.
Kamia—Tonto, eso no tiene nada que ver. ¿No ves que es la madre de tu padre?
Mrs. Parker—Claro, hombre.
Enry—¿Mi padre? ¿Pero es que yo he tenido padre? ¡Mentira! ¡Si no le he visto nunca!
Mrs. Parker—Es que tu padre estaba en los Estados Unidos.
Enry—¿En los Estados Unidos? ¿Es aquí donde debió de estar! ¡O nosotros con él! ¡Un padre no abandona a su hijo y mucho más no conociéndole!
Mrs. Parker—Es que tuvo que marcharse de esta tierra.
Enry—¿Y por qué marchó? ¿Por qué no se llevó a mi madre con él? ¿Es que tenía vergüenza de presentarla porque era de color? ¿Verdad? Yo no reconozco a ese padre que se avergonzaba de pre-

sentar a mi madre ante sus paisanos; después se hubiera avergonzado de mí.
Kamia—Hijo mío, es t u porvenir lo que te trae esa señora, que al fin y al cabo es tu abuela.
Mrs. Parker—Sí, hijo, tu puesto está allá. Eres uno de los herederos ricos de los Estados Unidos.
Enry—Será verdad, pero también es verdad que de hacer tenido usted otro nieto, de mi no se hubiera acordado, como lo ha hecho hasta que se ha muerto su hijo. ¿Por qué no vino usted antes? Entonces era tiempo. Ahora ya es tarde. ¡Madre! No quiero salir de este islote donde he nacido, donde he vivido tan feliz hasta hoy. ¿Verdad que no te enfadarás si me quedo?
Kamia—¿Por qué me he de enfadar? Tampoco yo sería feliz en la tierra de los blancos. Tienes razón, ya es tarde para cambiar de ambiente.
Mrs. Parker—¡Por Dios, hija! Convence a tu hijo para que se venga con nosotros dos a los Estados Unidos. Nunca es tarde.
Enry—Es inútil, señora. Vuelvo a repetirla que es tarde. Además, esa acción suya no se la agradezco, pues sé que es egoísta. ¡Claro, soy el único descendiente de los muy nobles Parker. Ahora no le importa a usted que yo sea mestizo y que mi madre sea de color, ¿verdad? ¿Por qué no lo hizo usted antes? Porque se avergonzaba de tener un nieto mestizo y una nuera de color, ¿verdad?
Mrs. Parker—(Emocionada.) Puede que tengas razón, hijo. Es una lección muy grande la que le das a tu abuela. Pero... ¿no podías venir? ¿Quién va a llevar el apellido de los Parker? ¡Tú eres el último de ellos y te corresponde llevarlo! ¿Qué será de todas mis riquezas, que son las tuyas también?
Enry—Eso es lo único que la preocupa, ¿verdad? ¿Quién llevará el apellido de los Parker! Pues tenga por seguro que no será yo. De esta isla no me muevo.
Mrs. Parker—¿Entonces?...
Enry—Quítense sus apellido y dinero, señora, pues no los necesito, no los quiero. Soy aquí muy feliz sin ellos, ¿verdad, madre?
Kamia—(Abrazando a su hijo.) Sí, hijo. (Mrs. Parker, muy tiesa, la mira con envidia y se marcha vacilante, emocionada.)

CURIOSIDADES DEL CINEMA

Por el Capt. Roscoe Fawcett

Los niños que comen sorbetes en una escena de la nueva película de Eddie Cantor "Kid Millions" comían patatas amasadas en las vistas de lejos debido al intenso calor de las luces. Prefieren mejor las vistas de cerca, por lo que podían comer verdadero "so-bete".

CAROLE LOMBARD

El Brendel

EL BRENDLE'S AUTOGRAF.

Los Anuncios Clasificados de LA VANGUARDIA Le Ahorrarán Tiempo y Dinero!

ANUNCIOS Clasificados

AVISOS

Quien Concierna:
El firmante, por la presente anuncia su intención de dirigir una instancia a la oficina del ingeniero de la Ciudad en la oficina de la ciudad de Manila, para solicitar permiso para instalar un motor eléctrico de 3 h.p., 220 voltios, para compresor de aire y un Elevador Rotatorio (Rotary Lift) en 128 Marqués de Comillas, Manila. PHILIPPINE LONG DISTANCE TEL. CO. 24 al 8 nov-34)

FINCAS

SE NECESITAN CASAS
Tenemos compradores listos para casas de P6,000 a P9,000, en Ermita, Malate o Paco. Razón: C. M. Hoskins & Co., Corredores de Fincas, 185 David. Teléfono 2-22-16. (2-nov-34)

MISCELANEA

SE VENDEN. — 3 camas de hierro baratas. Todas por P25.00 o menos. Razón: No. 5 Military Plaza. El dueño se marcha a los Estados Unidos. (2-3-nov-34)

BUEN NEGOCIO EN VENTA

El "INTERNATIONAL HOTEL" situado en Sibul Springs lugar afamado por sus baños y agua medicinal. Se vende porque el dueño tiene que dejar el negocio para fines de descanso. Razón: en el mismo. (2-3-nov-34)

SE DESEA

SE DESEAN COLOCACIONES
Un hombre, graduado en B.S.E. y ha sido maestro de high school por 4 años; puede encargarse de trabajos de secretaria y habla un poco el español, desea trabajar como secretario privado, clerk en una compañía privada o maestro en escuelas privadas o públicas.

Una Orden De...

[Continuación de la página 1]
tión, dice lo siguiente:
"Al exponer nuestros puntos de vista sobre el bill tarifario, no hemos hablado por verdad que empujamos a la campaña de oposición mucho antes de que se publicara el texto íntegro del proyecto, teníamos informes precisos de su contenido, y así hemos estimado prudente prevenir al público, a los comerciantes, productores y consumidores particularmente, contra una propuesta legislativa que afectaría vitalmente a sus intereses. Desde la primera observación hasta el último sueldo y artículo que apareció en los órganos de la opinión pública, adjudimos razones que creamos de peso para convencer al público de que la aprobación de la planificada medida sería perjudicial y que no es prematuro hablar hoy sobre cuestiones tarifarias, reciprocidad comercial, etc. Ahora, la actitud del Presidente Quezon y la de los otros miembros de la Legislatura parece justificar nuestra objeción."

SE VENDE BARATO.

Un lote de 20,000 m. c. adyacente al Grace Park Subdivisión y a menos de 2 kilómetros de los límites de la ciudad, a 509 m. c. Las subdivisiones colindantes se venden de P250 a P300 m. c. Razón: P. O. Box 1625, Manila. (2-1-nov-34)

SE VENDE O SE ALQUILA INMEDIATAMENTE

Doa edificios residenciales de 2 pisos, materiales fuertes, con gran jardín y todas las conveniencias, situados como sigue:
(a) No. 1480 Gov. Forbes cerca de Rotonda, Sta. Cruz; Manila; tiene sala grande, 2 dormitorios y una cocina en cada piso; también veranda y cuarto de criadas. Área del solar 920 m. c., con muchos árboles frutales. Se vende por P8,000 al contado o a plazos o se alquila por P70.00 al mes.
(b) No. 50 Aríston Bautista (Punta) Sta. Ana, frente a la T. Erasmaw Elementary School; tiene sala, 4 cuartos, cocina, baño y baño separados; grandes verandas en los lados, terraza y cuarto de criadas separados; construido en un lote de 1,181 m. c. Debe venderse al precio muy bajo de P2,500.00 al contado o a plazos o se alquila por P40.00 al mes.
Razón: Wm. Anderson, 227 David (San Pisco).

Un hombre, graduado en leyes...

Un hombre, graduado en leyes y con experiencia de varios años como maestro, desea enseñar en casas privadas o en escuelas privadas. Conoce el español y la mecanografía. Dispuesto a aceptar salario moderado.

Un hombre, graduado en B.S.E...

Un hombre, graduado en B.S.E. que puede encargarse de trabajos de secretaria y que conoce la taquígrafía, desea trabajar en cualquiera casa comercial. Dispuesto a aceptar salario moderado.

Un hombre con experiencia de 20 años...

Un hombre con experiencia de 20 años como cocinero con familias americanas y españolas, desea trabajar como tal. Acepta salario moderado.

Un hombre, graduado en B.S.E...

Un hombre, graduado en B.S.E. y ha sido maestro de high school por 4 años; puede encargarse de trabajos de secretaria y habla un poco el español, desea trabajar como secretario privado, clerk en una compañía privada o maestro en escuelas privadas o públicas.

Pasajeros que llegan y salen

Por el PRESIDENT VAN BUREN, llegarán el 12 de Noviembre de los Estados Unidos, los siguientes: Ten. R. J. Bourke, señora e hijo, Richard Donald, Ten. John H. Brady, señora e hijo, John Allen, Alfred Emerson, S. H. Foster, señora e hija, Gloria; Ten. Charles J. Lanier, señora e hijo, Charles; Ten. H. J. Menoratti, señora e hija, Heelin; Phyllis y Jacquín y Ernest Row Botham.

Por el BISAYAS han llegado de Iloilo: Sra. Rosario Abotit y tres hijos, Sra. Beatriz de Garriz, Julio García, Sra. R. de García, Dra. Felicísima C. de Fertich e hijo, Felix Robles, Vicente E. Mercado, Dr. I. R. Gonzales, Rafael Ledesma, Robert Willard, Ernesto Zamora, Srta. Patrocinio Iglesias, Celso Fagula, I. Referente, Enrique Percira, A. Bucoy, P. Bilbao, T. Bucoy, F. Banegan, F. Nunag, Zamora, Nelson, I. Warner, Rivera, Calawatan, Worl, Flores, E. Domandón, T. Temsi, rel, Diaz, E. Diy Srta. María Yraola, Marcos Tumbaga, Bernardino Cruz, Manuel Pandez, Dr. Benz, Hector del Rosario, A. T. Regozo, Srta. Teofila Regozo, Srta. Teresita Soriano, Santiago Pedrigo, Francisco Huera, Enrique Grupe y dos hijos Santos Lor Ke, Yrineso Santiago, Srta. Rosario Estabillo, K. Sato, T. Fugimoto, Nemesio Baron, Pedro E. Ansaldo, Federico Sarabia, W. Birch, Jr., Artemio Bohol, Antonio Basa, Srta. Consojo de la Cruz, Jose G. Miranda, Y. Shiralis, Bricio Darsieva, Jose Geroci, Ong Tong, Srta. R. Chu Yao, Srta. Trinidad Chu, Ang-Hun, Go Kao Sui, Ong Sing, Lim Sang, Tom Bio Ying, Tan Diang Yui, Antonio Yap, M. Ledesma, P. O. Chiao, L. Chan Son, Yacabo Gatchalala, E. Santos.

Por el VIZCAYA han llegado de Davao, Zamboanga y Cebu: Eustaquio Lamparas, Gaudencio Doyo, Leon Samante, Joaquin Samante, Paulino Naraga, Pedro Naraga, Doctore Jola, Aurelio Maralit, Dionisio Lorji, Moises Bongo, Aquelino Ayat, Vicente Chavez, Jesus Robinson, Srta. Jesus Robinson, Paulo Barchan, Pedro Goñiz, Focasio Fortich, Alejo Frondosa, Marcela de la Cruz, Eugenio Berduz, Angel Berduz, Fausto de la Rosa, Francisco Ardillo, Aponiano Abrantes, Gregorio Ilaco, Vicente Maturan, Cristosomo Cruz, E. Palacios, Srta. E. Palacios, Lao Bon Peck, T. C. Ting, J. M. Yntosh, Srta. Rosalina Barrera, Vicente Mercado, A. Montayo, Srta. Apolinaria Dacera, Macaria de la Tama, Saturnina Palateo, Uy Ong y otros.

NOTAS MARITIMAS DE ALTA MAR E INTERINSULAR

BARCOS DE ALTURA

El vapor KULMERLAND fue despachado ayer tarde para Genova, Barcelona, Rotterdam y Hamburgo.

BARCOS DE CABOTAJE

El vapor REGULUS llegó ayer de Rio Guinobatan, Borongan, Guilan, Surigao y Port Lamon.

CALENDARIO MARITIMO Y CORREOS DE ALTA MAR

ESTE DIA
Llegadas de—
New York, Norfolk y Savannah via Panamá, Los Angeles, Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—NORA MAERSK, NOVIEMBRE 3
Kobe—MABURAY
New York via Panamá, Los Angeles y San Francisco—CITY OF FLORENCE, NOVIEMBRE 4
New York y Hampton Roads via Panamá y Los Angeles—TRICOLOR, NOVIEMBRE 4
Japan via Shanghai y Hongkong—SHANTUNG, NOVIEMBRE 4
Panama, Los Angeles y San Francisco—TOSARI, NOVIEMBRE 4
Davao, Cebu y Legaspi—GANGES MARU, NOVIEMBRE 4
New York via Panamá y Los Angeles (direct)—SILVERVEY, NOVIEMBRE 4
Europa via Suez y Singapur—TANCRED, NOVIEMBRE 4
Santia y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—PRES. JACKSON, NOVIEMBRE 4
Japan via Shanghai y Hongkong—NELORE, NOVIEMBRE 6
Australia—TAIPING, NOVIEMBRE 6
Europa via Suez y Singapur—ZUIDERKERK, NOVIEMBRE 6
Europa via Suez y Singapur—MALAYA, NOVIEMBRE 7
Amoy—ANKING, NOVIEMBRE 7
Cebu—GOLDEN TIDE, NOVIEMBRE 7
Europa via Colombo, Penang, Port Swettenham y Singapur—RAMSES, NOVIEMBRE 7
Japan y China—STEELEWALD, NOVIEMBRE 10
Japan y China—LAHN, NOVIEMBRE 10
China, Makassar y Balikpapan—TUISAROA, NOVIEMBRE 10
China—GLENNAP, NOVIEMBRE 10
Colombo via Singapur—SILVERASH, NOVIEMBRE 10

Una Orden De...

[Continuación de la página 1]
tión, dice lo siguiente:
"Al exponer nuestros puntos de vista sobre el bill tarifario, no hemos hablado por verdad que empujamos a la campaña de oposición mucho antes de que se publicara el texto íntegro del proyecto, teníamos informes precisos de su contenido, y así hemos estimado prudente prevenir al público, a los comerciantes, productores y consumidores particularmente, contra una propuesta legislativa que afectaría vitalmente a sus intereses. Desde la primera observación hasta el último sueldo y artículo que apareció en los órganos de la opinión pública, adjudimos razones que creamos de peso para convencer al público de que la aprobación de la planificada medida sería perjudicial y que no es prematuro hablar hoy sobre cuestiones tarifarias, reciprocidad comercial, etc. Ahora, la actitud del Presidente Quezon y la de los otros miembros de la Legislatura parece justificar nuestra objeción."

SE VENDE BARATO.

Un lote de 20,000 m. c. adyacente al Grace Park Subdivisión y a menos de 2 kilómetros de los límites de la ciudad, a 509 m. c. Las subdivisiones colindantes se venden de P250 a P300 m. c. Razón: P. O. Box 1625, Manila. (2-1-nov-34)

SE VENDE O SE ALQUILA INMEDIATAMENTE

Doa edificios residenciales de 2 pisos, materiales fuertes, con gran jardín y todas las conveniencias, situados como sigue:
(a) No. 1480 Gov. Forbes cerca de Rotonda, Sta. Cruz; Manila; tiene sala grande, 2 dormitorios y una cocina en cada piso; también veranda y cuarto de criadas. Área del solar 920 m. c., con muchos árboles frutales. Se vende por P8,000 al contado o a plazos o se alquila por P70.00 al mes.
(b) No. 50 Aríston Bautista (Punta) Sta. Ana, frente a la T. Erasmaw Elementary School; tiene sala, 4 cuartos, cocina, baño y baño separados; grandes verandas en los lados, terraza y cuarto de criadas separados; construido en un lote de 1,181 m. c. Debe venderse al precio muy bajo de P2,500.00 al contado o a plazos o se alquila por P40.00 al mes.
Razón: Wm. Anderson, 227 David (San Pisco).

Un hombre, graduado en leyes...

Un hombre, graduado en leyes y con experiencia de varios años como maestro, desea enseñar en casas privadas o en escuelas privadas. Conoce el español y la mecanografía. Dispuesto a aceptar salario moderado.

Un hombre, graduado en B.S.E...

Un hombre, graduado en B.S.E. que puede encargarse de trabajos de secretaria y que conoce la taquígrafía, desea trabajar en cualquiera casa comercial. Dispuesto a aceptar salario moderado.

Un hombre con experiencia de 20 años...

Un hombre con experiencia de 20 años como cocinero con familias americanas y españolas, desea trabajar como tal. Acepta salario moderado.

Un hombre, graduado en B.S.E...

Un hombre, graduado en B.S.E. y ha sido maestro de high school por 4 años; puede encargarse de trabajos de secretaria y habla un poco el español, desea trabajar como secretario privado, clerk en una compañía privada o maestro en escuelas privadas o públicas.

NOTAS MARITIMAS DE ALTA MAR E INTERINSULAR

BARCOS DE ALTURA

El vapor KULMERLAND fue despachado ayer tarde para Genova, Barcelona, Rotterdam y Hamburgo.

BARCOS DE CABOTAJE

El vapor REGULUS llegó ayer de Rio Guinobatan, Borongan, Guilan, Surigao y Port Lamon.

CALENDARIO MARITIMO Y CORREOS DE ALTA MAR

ESTE DIA
Llegadas de—
New York, Norfolk y Savannah via Panamá, Los Angeles, Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—NORA MAERSK, NOVIEMBRE 3
Kobe—MABURAY
New York via Panamá, Los Angeles y San Francisco—CITY OF FLORENCE, NOVIEMBRE 4
New York y Hampton Roads via Panamá y Los Angeles—TRICOLOR, NOVIEMBRE 4
Japan via Shanghai y Hongkong—SHANTUNG, NOVIEMBRE 4
Panama, Los Angeles y San Francisco—TOSARI, NOVIEMBRE 4
Davao, Cebu y Legaspi—GANGES MARU, NOVIEMBRE 4
New York via Panamá y Los Angeles (direct)—SILVERVEY, NOVIEMBRE 4
Europa via Suez y Singapur—TANCRED, NOVIEMBRE 4
Santia y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—PRES. JACKSON, NOVIEMBRE 4
Japan via Shanghai y Hongkong—NELORE, NOVIEMBRE 6
Australia—TAIPING, NOVIEMBRE 6
Europa via Suez y Singapur—ZUIDERKERK, NOVIEMBRE 6
Europa via Suez y Singapur—MALAYA, NOVIEMBRE 7
Amoy—ANKING, NOVIEMBRE 7
Cebu—GOLDEN TIDE, NOVIEMBRE 7
Europa via Colombo, Penang, Port Swettenham y Singapur—RAMSES, NOVIEMBRE 7
Japan y China—STEELEWALD, NOVIEMBRE 10
Japan y China—LAHN, NOVIEMBRE 10
China, Makassar y Balikpapan—TUISAROA, NOVIEMBRE 10
China—GLENNAP, NOVIEMBRE 10
Colombo via Singapur—SILVERASH, NOVIEMBRE 10

Una Orden De...

[Continuación de la página 1]
tión, dice lo siguiente:
"Al exponer nuestros puntos de vista sobre el bill tarifario, no hemos hablado por verdad que empujamos a la campaña de oposición mucho antes de que se publicara el texto íntegro del proyecto, teníamos informes precisos de su contenido, y así hemos estimado prudente prevenir al público, a los comerciantes, productores y consumidores particularmente, contra una propuesta legislativa que afectaría vitalmente a sus intereses. Desde la primera observación hasta el último sueldo y artículo que apareció en los órganos de la opinión pública, adjudimos razones que creamos de peso para convencer al público de que la aprobación de la planificada medida sería perjudicial y que no es prematuro hablar hoy sobre cuestiones tarifarias, reciprocidad comercial, etc. Ahora, la actitud del Presidente Quezon y la de los otros miembros de la Legislatura parece justificar nuestra objeción."

SE VENDE BARATO.

Un lote de 20,000 m. c. adyacente al Grace Park Subdivisión y a menos de 2 kilómetros de los límites de la ciudad, a 509 m. c. Las subdivisiones colindantes se venden de P250 a P300 m. c. Razón: P. O. Box 1625, Manila. (2-1-nov-34)

SE VENDE O SE ALQUILA INMEDIATAMENTE

Doa edificios residenciales de 2 pisos, materiales fuertes, con gran jardín y todas las conveniencias, situados como sigue:
(a) No. 1480 Gov. Forbes cerca de Rotonda, Sta. Cruz; Manila; tiene sala grande, 2 dormitorios y una cocina en cada piso; también veranda y cuarto de criadas. Área del solar 920 m. c., con muchos árboles frutales. Se vende por P8,000 al contado o a plazos o se alquila por P70.00 al mes.
(b) No. 50 Aríston Bautista (Punta) Sta. Ana, frente a la T. Erasmaw Elementary School; tiene sala, 4 cuartos, cocina, baño y baño separados; grandes verandas en los lados, terraza y cuarto de criadas separados; construido en un lote de 1,181 m. c. Debe venderse al precio muy bajo de P2,500.00 al contado o a plazos o se alquila por P40.00 al mes.
Razón: Wm. Anderson, 227 David (San Pisco).

Un hombre, graduado en leyes...

Un hombre, graduado en leyes y con experiencia de varios años como maestro, desea enseñar en casas privadas o en escuelas privadas. Conoce el español y la mecanografía. Dispuesto a aceptar salario moderado.

Un hombre, graduado en B.S.E...

Un hombre, graduado en B.S.E. que puede encargarse de trabajos de secretaria y que conoce la taquígrafía, desea trabajar en cualquiera casa comercial. Dispuesto a aceptar salario moderado.

Un hombre con experiencia de 20 años...

Un hombre con experiencia de 20 años como cocinero con familias americanas y españolas, desea trabajar como tal. Acepta salario moderado.

Un hombre, graduado en B.S.E...

Un hombre, graduado en B.S.E. y ha sido maestro de high school por 4 años; puede encargarse de trabajos de secretaria y habla un poco el español, desea trabajar como secretario privado, clerk en una compañía privada o maestro en escuelas privadas o públicas.

Precios en el mercado de Manila

De Mañeru & Co., Inc.

Viernes, 2 de Noviembre de 1934
COPRA: Precio por 100 K. P.3.50—P.3.90
Corriente P.3.50—P.3.90
Semi-resacaado 4.50—4.60
Resacaado 5.00—5.10

ABACA: Precio por picos

Grado AB P15.00
" C 12.50
" D 10.50
" E 8.75
" F 7.00
" G 5.00
" H 6.75
" J-1 6.00
" S-2 7.00
" S-3 6.00
" AS - J-2 5.25
" K 4.25
" L-1 3.25
" L-2 3.25
" M-1 3.75
" M-2 3.00
" DL 7.00
" DM 2.75

EXISTENCIA DE GANADO

Noviembre 2
Dia anterior 414
Arribos 136
Sacificados 118
Muertos Ninguno
Reexpedidos Ninguno
Restan 432

PRECIOS DEL AZUCAR

Noviembre 2
El centrifugado de exportación de Manila, sin cotización; exportación de Iloilo sin cotización.
Consumo local P6.50-P6.75.

PRECIOS DE LA CARNE

Noviembre 2
Según la oficina de comercio e industria los precios de la carne este día fueron los siguientes:
Cerdo primera P0.50-P0.55; segunda P0.40-P0.45; carne nativa primera P0.55-P0.60; segunda P0.45-P0.50, tercera P0.40-P0.45.
Carne importada: primera P0.80-P0.90; segunda P0.60-P0.70; tercera P0.50-P0.60.

PRECIOS DEL PETROLEO

Noviembre 2
De la Socymy-Vacuum Corp. Gallo—P3.70 dos latas
Cometa—P5.00 caja
White Rose—P5.20 caja
De la Texas Co., Inc. Carabao—P3.70 dos latas
PRECIO DEL PETROLEO CRUDO
Petroleo Crudo Socymy—P42.00 (tonelada métrica).
PRECIO DE LA GASOLINA
De la Socymy-Vacuum Corp. Socymy—P6.25 dos latas
0.15 litro
De la Texas Co., Inc. Texaco—P6.25 dos latas
0.15 litro

Cotizaciones del Arroz

Noviembre 2
Las transacciones del arroz esta mañana se hicieron con los precios siguientes:
PRECIOS DE LA Oficina de Comercio NUEVA COSECHA
Primera Segunda
Elongata P4.10—P4.00 P4.00—P4.00
Macana 3.60—3.70 3.50—3.60
Raney 3.55—3.45 3.45—3.45
PRECIOS DE Casas Particulares
Eloneta
1.3 4.40
2.3 4.35
Segunda Blanco (Bayambang) 3.85
Segunda Blanco (Macana) 3.80
Arroz Tercera 3.65

BANCO NACIONAL

Viernes, 2 de Noviembre de 1934
Nueva York G.T. 7 1/2 % pr.
Nueva York A la vista 6 1/2 % pr.
Londres G.T. 1/11 %
Londres A la vista 1/11-1/16 %
Madrid G.T. 7 1/2 %
Berna G.T. 1 1/8 %
Milan G.T. 6 1/2 %
París G.T. 7 1/2 %
Hong Kong G.T. 2 1/2 %
Singapur G.T. 12 %
India G.T. 7 1/2 %
Para retirar letras de cambio sobre E. U. S. A. a la vista 1 1/2 % pr.
G. T. 1 1/2 % pr.
Plata, Londres, Al Contado 2 1/2 %
Plata, Londres, Remisión 2 1/2 %
Plata, Nueva York G.T. 2 1/2 %
Documento del Banco de Inglaterra 3 %
Plata en barra:
Nueva York, Londres 4.93-25
Londres, Nueva York 4.93

Altos Prelados.

[Continuación de la página 1]
dice que a las fiestas de la constitución de la nueva Sede asistirán un numero mucho mayor de fieles, teniendo en cuenta que no solamente los católicos de Visayas

Altos Prelados.

[Continuación de la página 1]
dice que a las fiestas de la constitución de la nueva Sede asistirán un numero mucho mayor de fieles, teniendo en cuenta que no solamente los católicos de Visayas

Altos Prelados.

[Continuación de la página 1]
dice que a las fiestas de la constitución de la nueva Sede asistirán un numero mucho mayor de fieles, teniendo en cuenta que no solamente los católicos de Visayas

Altos Prelados.

[Continuación de la página 1]
dice que a las fiestas de la constitución de la nueva Sede asistirán un numero mucho mayor de fieles, teniendo en cuenta que no solamente los católicos de Visayas

VALORES Y ACCIONES

DE FRANCISCO REYES

Plaza Moraga No. 20 Telefonos 22013 y 23440
Viernes, 2 de Noviembre de 1934

MINAS:	ACCIONES:	venta	compr.	venta
Antamok45	.45	
Atok Gold11	.10	
Baguio Gold Mining Co.34	.33	
Balabac Mining Company	11.50	30.00	
Benguet Consolidated Mining	28.50	32.00	
Benguet Exploration17 1/2	.16 1/2	
Big Wedge10 1/2	.08 1/2	
Equitable17 1/2	.15	
Gold Creek17	.16	
Iloilo	1.20	1.00	
Iloguon	3.50	5.30	
Suyoc32	.30	
Philippine Syndicate	1.20		

INDUSTRIA:	venta	compr.	venta
Central Azucarera de Tarlac	95.00	
North Negro Sugar Co.
Central Azucarera La Carlota	110.00	110
Central Azucarera Sara-Ajay
Victoria Milling Co., Inc. (Ord.)	88.00	
Pampanga Sugar Dev.
Victoria Milling Prof.
Hawaiian Philippine
Kabankian Sugar Co., Inc.
Central Luzon Milling Co., Inc.
Talissay-Silay Milling Co., Inc.
Cebu Sugar Milling Co., Inc.
Nueva Ecija Sugar Mills, Inc.
Luzon Sugar Company
Central Azucarera Mount Arayat, Inc.	40	60.00
Bacolod Murcia Milling Company
Malabon Sugar Refining Company
Calamba Sugar Estate (7% Pref.)

SEGUROS:	venta	compr.	venta
Philippine Compañia de Seguros	8.00	
Insular Life Assurance Company Ltd.	850	
Philippine Guaranty Company Inc.	300	
Union Insurance Society of Canton	545	

OBLIGACIONES:	venta	compr.	venta
Central Azucarera de Bal.
Central Azucarera La Carlota
Central Azucarera de Tarlac
Pilar Sugar Central
Central Azucarera Sara-Ajay
Victoria Milling Co., Inc. (Ord.)
North Negro Sugar Co.

COMERCIALES E INDUSTRIALES:	venta	compr.	venta
San Miguel Brewery	100	
Veradero de Manila
Compañia Maritima	80.00	

Se planea un servicio postal aereo de America a Manila

Insull gasto \$200,000,000 en la "campana comercial" de Hoover en 1929, segun el "El Ex-Presidente", alega, "me dijo que el comercio nada tenia que temer por la quiebra de la bolsa"

(De la "Associated Press")
Chicago, 1 de noviembre.—Samuel Insull, que se esta defendiendo contra los cargos federales de haber hecho uso del correo para defraudar, ha declarado a un jurado este dia que su empresa de servicio electrico del Centro Oeste "contribuyo mas al bienestar de esta region" que lo que han perdido los accionistas en la quiebra comercial suya de \$2,000,000,000—hace dos años.

El viejo multimillonario ha calificado su politica de haber entrado en transacciones casi completamente con instituciones bancarias locales de uno de sus "grandes errores".
Insull, que ha sido devuelto al pais desde Estambul despues de un largo proceso de extradicion, ha declarado haber gastado \$200,000,000 en 1929 para llevar a cabo la campana "comercial como de costumbre" del Presidente Hoover.

No dijo que este gasto haya contribuido a su bancarrota, pero lo cito como una prueba de que en los circuitos comerciales no se habia previsto que la depresion se agudizaria.

Citado a una conferencia de magnates comerciales en la Casa Blanca el año 1929, Insull dijo que el Presidente Hoover le habia manifestado que el comercio nada tenia que temer por la quiebra del mercado de valores del octubre anterior.

"Comulgue con las opiniones expresadas y seguí ampliando mi negocio hasta \$200,000,000", declaró Insull ante el jurado.

Insull ocupó el banquillo testifical, como el testigo principal en defensa de si mismo y de los 16 demandados en relacion con un asunto de estufa por medios postales, a la que se atribuye la bancarrota en 1932 de la Corporation Securities Company de Chicago, que estaban envueltos \$150,000,000.

Entre las otras grandes empresas de Insull que fueron barridas entonces se incluye la Middle West Utilities Company, en que habia varios centenares de miles de accionistas.

El asunto comenzo a verse el 4 de octubre, en que el gobierno comenzo la presentacion de sus pruebas.

UNA HUELGA DE ESTUDIANTES SE SOLUCIONA

Alumnos de la High School de Leyte han sido readmitidos

(Servicio Informativo)
Exclusivo a la Vanguardia
Tacloban, Leyte, octubre 29.—La huelga de estudiantes en la High School de Leyte ha terminado, habiéndose zanjado las diferencias entre el principal y los alumnos. Carlos Petilla, maestro de Economia y consejero del cuerpo estudiantil, actuó de mediador.

El Sr. Petilla convocó a los estudiantes a un mitin y les expuso las malas consecuencias que podrían acarrearles la huelga que acababan de declarar. Los estudiantes, convencidos por su consejo, se avinieron a trabajar voluntariamente en los campos de la escuela cortando el cesped por varios dias hasta que el principal, informado de la pena que se habian impuesto a si mismos los estudiantes, decidió readmitirlos.

Los estudiantes pudieron sujetarse a los exámenes semestrales, que fué una de las causas del conflicto. Se les permitió examinarse aun sin haber pagado los derechos para el movimiento del año, con la promesa de que pagarán en la primera semana de noviembre o fines de octubre.

Palo, Leyte, octubre 29.—La fiesta de Cristo Rey fué observada por los católicos de Palo con extraordinaria pompa y ceremonia este año. Numerosos arcos iluminados por bombillas eléctricas se erigieron en las esquinas de las calles. La procesion de la noche del domingo, en que participaron funcionarios eclesiásticos, estudiantes y otros fieles, fué de las más hermosas. El Santísimo fué portado por el Rev. Eufrosino Abala.

Melbourne, 1 de noviembre.—El teniente M. Hansen, de Dinamarca, ha llegado aquí este dia en su aeroplano, el septimo en terminar la carrera de Londres a Melbourne que comenzo el 20 de octubre en el aerodromo de Mildenhall, en Inglaterra.

C. J. Melrose, de Australia, fué el sexto en llegar. Ambos emplearon casi doce dias para el vuelo de unas 12,000 millas, en comparacion con un poco menos de tres dias empleados por Charles W. A. Scott, y T. Campbell Black, ingleses, en la division de velocidad absoluta del derby.

bas. La acusacion presento su informe final el lunes pasado.

SE CELEBRARAN DOS SESIONES...

[Continuación de la página 1]
Hacienda ha anunciado que los técnicos de la oficina Rentas Internas Bibiano L. Mer, Alfonso Catalang y Anselmo Trinidad, fueron designados para cooperar con las cámaras en estos últimos días de sesión.

6 proyectos aprobados por el Senado

Seis proyectos en total, y la formación de tres comités de conferencias, fueron aprobados por el Senado en la sesión de esta mañana en un esfuerzo de despachar prontamente los asuntos pendientes.

Los proyectos aprobados fueron: Bill No. 70 del Senado de Sumulong que enmienda el Código Administrativo sobre la falsificación de los sellos postales.

Bill No. 94 del Senado de Sumulong que enmienda el Código Administrativo sobre la ocupación ilegal o destrucción de bosques públicos.

Bill No. 104 del Senado, de Gaerlan que asigna la suma de P2,500 para la propagación y desarrollo de la industria del café en la Provincia Montañosa.

Bill No. 177 de la Cámara que traslada el pueblo de Sison, Pangasinan del tercer distrito representante al cuarto y el pueblo de San Jacinto del cuarto al tercer distrito.

Bill No. 106 del senador Baluyut que declara la segunda semana de enero de cada año como Semana de Protección Nacional.

Bill No. 19 del senador Clarin que enmienda el Código Administrativo sobre el ejercicio de la optometría.

Para arreglar las diferencias con la cámara sobre el Bill No. 16 del Senado que autoriza a las juntas de prestamos a conceder prórroga en el pago de las deudas, se nombró el siguiente comité: Senadores Recto, Montilla y Briones.

Para el bill No. 53 del Senado, se formó el siguiente comité de conferencias: Senadores Avelino, Torralba y Vera.

Pocos bills actuados por ambas Cámaras

Hasta ahora, un total de once proyectos ha sido actuado por el Senado y otro tanto por la Cámara. Algunas de las de la Cámara actuadas por el Senado han sido enmendadas y otras se han convertido en ley. Entre las leyes, y firmadas por el Gobernador General que son de la causa están la que aumenta la compensación de los Delegados a la Asamblea Constituyente; la que asigna cierta cantidad para la campaña contra las langostas y la ley sobre Sweepstakes. Están pendientes en los comités de conferencia, el bill de Presupuestos y el que vota P1,000,000 para damnificados del tifón.

De los proyectos del Senado actuados por la Cámara, uno se ha convertido en ley, el No. 34, del senador Avelino, que autoriza al Tesorero Anular a depositar los fondos públicos de Filipinas en Estados Unidos, en la Tesorería del gobierno americano.

Medidas en el Calendario de la Cámara

Con los que se aprueben esta no-

Se discute el plan de dar notas a alumnos de la U.P.

Con la asistencia del vice-gobernador general J. Ralston Hayden el cuerpo de profesores e instructores de la Universidad de Filipinas se reunieron esta mañana en el Villamor Hall para discutir el sistema de dar notas a alumnos para medir su capacidad. El Dr. Jorge Boboco, presidente de la Universidad presidió la reunion.

La Dra. María Lanzar-Carpio leyó una compilación de comentarios de pedagogos americanos sobre el sistema de dar notas a alumnos. La gran variedad de opiniones daba razones en pro y contra del sistema actual. Tales puntos como la disparidad de criterio académico para medir la verdadera capacidad del alumno; la necesidad de dirigir con mas ahinco los trabajos de estudio del estudiante y la necesidad de amplia discreción del maestro para educar al estudiante fueron presentados por la doctora acordando a prominentes pedagogos americanos como Witter, Williams, etc.

El Dr. Isidro Panlasagui presento una relacion grafica de la habilidad de los universitarios aqui de un estudio de sus notas en el primer año en la universidad. Hizo alusion breve a la necesidad de hacer la universidad lo bastante benigna para ser accesible a estudiantes de inteligencia regular y lo bastante estricta para presentar un stand-ard alto de enseñanza. A esto el Dr. Amando Clemente que es profesor de quimica respondió diciendo que en su departamento ya es imposible reducir el stand-ard académico y que si eso es imperativo, preferiria ver a la Universidad cerrar sus puertas.

El vice-gobernador felicito a los concurrentes por su deseo de mejorar el sistema de instruccion mediante reuniones como aquella y se expreso en favor de una sistematización de la manera para medir la inteligencia del alumno. Concurrió con el decano Kalaw de que hay elementos imponderables en la calificación del estudiante que no se pueden apreciar con el sistema actual de dar notas académicas.

GOBIERNO EN ACCION...

[Continuación de la página 1]
Cebú solo perciben P125.00 mensuales.

La agente de la Oficina del Tránsito en Cebú, en un telegrama que ha enviado esta mañana a la oficina central, en contestación a otro de la Oficina del Trabajo pidiendo informes sobre la huelga, informa que esta actual huelga de marineros es la más seria que se ha declarado en dicho puerto. Capitanes, oficiales y marineros han hecho causa común. Los huelguistas abandonaron el trabajo al mediodía de ayer.

Las mediaciones hechas por los funcionarios de la provincia incluyendo al administrador de aduanas de aquel puerto con el fin de poder llegar a una inteligencia y evitar el conflicto, han fracasado. La fórmula de arreglo sometida a marineros y marinos aceptada por los primeros, fué rechazada por los últimos, los cuales decidieron dejar el trabajo, a menos que sus reclamaciones sean atendidas enteramente.

Dicen los huelguistas que las casas armadoras han estado reduciendo constantemente sus salarios de tal manera que los capitanes que anteriormente ganaban P360.00 al mes se ven ahora reducidos a un salario de P125.00 solamente.

La huelga general es de gravedad, informa en un telegrama a la Oficina del Trabajo, la Sra. Concepción Cerilles, agente de esta oficina en Cebú. En vista de esto, el Director Cruz, envió esta misma mañana al Sr. Adolfo Umengan de la oficina central, para hacer todas las gestiones a fin de hallar una solución satisfactoria del conflicto. El Sr. Umengan salió a las 7:30 de esta mañana, abordo del "Panay". La Oficina del Trabajo envió telegramas al gobernador de Cebú, a cinco agrupaciones obreras de aquella provincia y a dos casas navieras, pidiendo que presten su cooperación al representante de la oficina.

La oficina central de Aduanas ha dado instrucciones a sus representantes en Cebú para que cooperen, con las autoridades correspondientes para un pronto arreglo. La oficina de Aduanas, no pierde mucho con esta huelga puesto que los derechos de entrada y salida por los puertos no son muy considerables.

Ninguna otra información, con excepción del telegrama firmado por el colector de aduanas de Cebú, Sr. Alfredo de León, recibido ayer, se ha recibido hasta ahora en la aduana sobre esta huelga.

Cebú, Cebu, 1.º de noviembre.—A las doce del día de hoy se ha declarado aquí una huelga general marítima.

Al llegar la hora fijada para la anticipada huelga de oficiales, maquinistas y tripulantes de barcos, la Constabularia se trasladó al muelle para prevenir conflictos.

El coronel Juan Quimbo, comandante de distrito de Visayas, ordenó inmediatamente a los soldados de la Constabularia que patrullaran el muelle. Los promotores de la huelga declararon que esta sería pacífica, como que han acordado permitir a los barcos que han de llegar, a efectuar los trabajos de descarga en los puntos de anclaje designados por el capitán del puerto.

La huelga fué convocada por la Asociación de Capitanes y Oficiales de la Marina Mercante y la Asociación de Maquinistas Navales y Terrestres, después de que ambas entidades hubieran rechazado las cláusulas de mediación con la Asociación de Navieros.

El intento de llegar a una fórmula de convenio fracasó en una reunión de oficiales y tripulantes por un lado y los navieros por otro, convocada por el administrador de aduanas, Alfredo de León. Estuvieron presentes en la reunión dignatarios de las asociaciones de capitanes, maquinistas y tripulantes y representantes de las empresas navieras de Cebú.

La clasificación de los salarios de los oficiales, maquinistas de barcos de cabotaje registrados en Cebú fué propuesta por sus representantes a los navieros con el fin de evitar una huelga, causada por la reducción de la invasión aérea.

La violenta reacción de la prensa alemana ante el anuncio de que las tropas francesas estaban preparadas a entrar en la ciudad del Sarre si la comisión de la Liga de las Naciones que gobierna dicha región así lo pedía, ha sido interpretada en los altos círculos franceses como una indicación de que los mismos nazis están también tratando de entrar en el Sarre.

En Berlín, los periódicos del go-

bierno advirtieron que Francia "estaba jugando con fuego" al prepararse para una posible recuperación del Sarre.

Los 800,000 habitantes poco más o menos de la región minera van a votar en un plebiscito el 13 de enero para decidir si van a unirse a Alemania o a Francia o van a continuar bajo el mandato de la Liga.

SUBASTA PARA UN SERVICIO DE CORREOS AEREO

El Gobierno anuncia que va a recibir proposiciones hasta el 28 del actual

En la Oficina del Oficial Mayor del Departamento de Comunicaciones y Obras Públicas se recibirán hasta las 10:00 a. m., del día 23 de Noviembre de 1934, en donde se abrirán publicamente todas las proposiciones selladas recibidas para el transporte de correspondencia por el aire entre una y otra ciudad, pueblo, o estafeta postal en Filipinas, por un periodo de un año, comenzando desde el 1.º de Enero hasta el 31 de Diciembre, 1935, las cuales deberán estar claramente marcadas "Proposición para el transporte por el aire de correspondencia domestica" y estar dirigidas al "Secretario de Obras Públicas y Comunicaciones, Manila".

Los postores deberán llenar un formulario para este objeto, pudiendo obtener copias del mismo del Oficial Mayor de este Departamento.

Cada proposición deberá ir acompañada de una declaración del espacio máximo disponible para el servicio de correos y del peso máximo de correspondencia que se transportará en cada viaje de cada día, en una sola dirección, de las horas de salida de cada puerto aereo o estafeta postal, y de las llegadas al mismo, autorizadas por la Comisión de Servicios Públicos. Caso de que no hubiere dicho itinerario, el postor lo hará así constar.

Este aviso se publica de acuerdo con la facultad que al Departamento conceden las leyes 3806 y 3869. Se recomienda a los postores que se informen plenamente de las disposiciones de dichas leyes, de los reglamentos vigentes o de los que se promulguen de vez en cuando relativos a los aviadores que ejercen su profesion en las Islas Filipinas, así como tambien de las reglas sobre navegaciones aéreas y de las demas leyes y reglamentos vigentes relativos al transporte de correspondencia por el aire en Filipinas.

Queda reservado el derecho de rechazar todas y cada una de las proposiciones, de hacer caso omiso de cualquier defecto de que adolezcan, o de aceptar la proposición que se considere mas ventajosa para el Gobierno.

Un investigador requerido a aducir sus razones a un juez

(Servicio Telegrafico)
Exclusivo a la Vanguardia
Cebu, Noviembre 3.—El investigador especial del Departamento del Interior, Sr. Desiderio, que ha sido enviado a esta ciudad para investigar las mutuas acusaciones entre el Concejo Municipal y el Jefe de Policía Aaron Nadela, celebró sesión esta mañana.

El abogado del Presidente Ramos solicitó un interdicto prohibitorio del Juez Guillermo Pabio, para el cese de la investigación, fundando que el representante del Departamento carece de autoridad. También alegó que Ramos no tiene nada que ver con el asunto.

El juez decidió ordenar a Desiderio que exponga sus razones esta mañana. A las nueve y treinta, el juzgado estaba lleno de espectadores.

Inspección ocular de fabricas por investigadores

El comité investigador creado por el Gobernador General para hallar una solución permanente de la huelga de obreros de las fabricas de tabacos, ha efectuado una inspección ocular de las fabricas de tabacos y cigarrillos establecidos en Manila a fin de apreciar las condiciones sanitarias de las fabricas y apreciar el bienestar que disfrutaban los obreros dentro de los talleres.

Se ha sabido que el objeto del comité al efectuar esta inspección es ver si el jornal diario que perciben los obreros compensa los trabajos que tienen en las fabricas.

Baja presión al este de Mindanao

Parece existir un centro de baja presión en el Pacifico al este de Mindanao, informa el Observatorio en la nota expedida a las 11:30 de esta mañana.

Los barómetros han subido ligeramente a moderadamente a lo largo de la costa de China, y moderada o considerablemente en Formosa; se han conservado casi estacionarios en Filipinas, Yap, Guam y en el sudoeste de Japon, y han bajado considerablemente en el resto de Japon y en Corea.

Dominarán en Filipinas durante las 24 horas siguientes vientos del cuadrante del NE. Buen tiempo generalmente con algunas lluvias pasajeras en Luzon y Visayas; variable con chubascos de turbulencia en Mindanao.

PIDE EXENCION

El Departamento de Agricultura ha dirigido esta mañana una comunicación a la oficina del Gobernador General para dar cuenta de una petición presentada por la gerencia de la compañía que explota las minas de manganeso en Ilocos Norte pidiendo exención en el pago de derechos de muelleaje.

El departamento dice en su comunicación que existe actualmente una ley que autoriza dicha exención si es que el gobernador general lo autoriza.

Incendio De...

(Continuación de la página 1)
El Harrison Hospital, gravemente amenazado por las llamas porque la línea de mangueras de los bomberos de Pasay no podía llegar hasta él, fué salvado por los bomberos de Tanday.

A causa de este incendio, parte de los 150 obreros de la fábrica se quedarán sin trabajo por unos 60 días, pues en la bodega quemada se hallaba también el papel usado para elaborar cigarrillos.

Confidencia sobre una controversia entre presidentes

Los presidentes municipales de Ilocos Sur fueron convocados por el Secretario Quirino a una conferencia esta mañana en su despacho para discutir el conflicto surgido

Renovacion prevista de la guerra a los judios en Alemania

(De la "Associated Press")
Berlín, 1 de Nov.—Como resultado de la decision hecha por el canceller Adolfo Hitler de que ya no intervendria en las actuales contiendas eclesiasticas en el Reich, los circulos extranjeros prevén ahora un extrínjeción del paganism y una renovacion de la campana anti-semitica.

En la oficina del obispo Ludwig Mueller se ha negado este dia que el jefe de la iglesia del estado nazi haya dimitido el doctor August Jager, comisionado nazi de las iglesias protestantes de Prusia y figura central de la larga contienda, dimitio todos sus cargos esta semana.

Los planes sobre envio de correspondencias de los Estados Unidos, pasando por el Atlantico hasta Europa, y al través del Pacifico, hasta Honolulu, Manila y China, han sido objeto de una consideración simpática este dia por el departamento de Correos, que desea prestar hasta donde sea posible su cooperación a tales proyectos.

Los técnicos legales han recalado, sin embargo, que existen ciertas barreras en la nueva ley federal de correspondencia aérea que podrían entorpecer la adjudicación de contratos en ambos casos, a menos que haya competencia de licitantes.

En la proposición trans-atlántica, formulada a la comisión aérea nombrada por el Presidente Roosevelt esta semana por el Dr. Hugo Eckener, se sugirió un método de operación que podría ser aceptable.

Dos compañías, la Pan American Airways y la Interisland Aviation, ya han presentado al departamento de Correos proposiciones para encargarse de la correspondencia aérea al través del Pacifico bien hasta Hawaii o en todo el oriente, según se ha revelado. The Interisland Aviation ya se está haciendo cargo de la correspondencia aérea hacia las Islas del archipiélago hawaiano.

El Dr. Eckener, que mandó al dirigible alemán Graf Zeppelin en una multitud de vuelos satisfactorios, incluyendo la vuelta al mundo en 1929, dijo que esperaba ampliar su actual servicio por Sud-América hasta llevar el dirigible de España a Sud-América y de allí a Miami, Florida y Lakehurst, N. J., para volver después a Europa.

El departamento de Correos ya ha concedido permiso para que se puedan usar sus muelles de amarre en Lakehurst y Miami para tal propósito.

El enorme Zeppelin alemán LZ-129 estará terminado hacia el abril próximo, y entonces habrá dos dirigibles disponibles para el servicio entre Europa y Sud-América.

Las autoridades de la Pan American Airways, que ha estado operando desde hace años entre Miami y Sud-América, han declarado que están dispuestos a efectuar vuelos de exploración al través del Pacifico a principios del año que viene.

Ante la comisión aérea está pendiente una proposición de que el gobierno federal gaste \$17,000,000 para dos dirigibles y una terminal que se utilizarán para un servicio regular al través del Pacifico.

Paredes Dice A...

(Continuación de la página 1)
El proyecto de rehabilitación de acuerdo con el llamado "Plan Mesonisi", así como el otro por el que el gobierno facilitara un crédito de P6,000,000 a las Casas Constructoras y de Prestamos, garantía del capital de las mismas serán endosados a un comité de técnicos para su estudio. Los mismos son considerados demasiado complejos para que puedan ser actuados de la noche a la mañana, sin previo estudio detenido.

Por su parte, el Comité de Bancos y Corporaciones ya ha circulado su cuestionario a las casas en cuestion. Hasta que el mismo fuera evacuado y proliamente digerido el resultado de las audiencias o investigaciones practicadas, el Comité de Bancos y Corporaciones no retirará su informe a la Legislatura, informe al que el speaker Paredes desea remitirse previo a una actuación por la Cámara en orden a la rehabilitación.

Sobre este asunto, se ha recibido en esta redacción la siguiente carta:

Manila, 31 de Octubre, 1934. Sr. Director de LA VANGUARDIA. Muy señor nuestro, rogamos encarecidamente se digna dar publicidad a las siguientes líneas en el periódico que tan dignamente dirige.

Varios accionistas del HOGAR FILIPINO, cuyas ACCIONES, ya han vendido, han estado varias veces en dicha COMPAÑIA a querer cobrar su dinero, y se les ha negado dicho derecho alegando que tienen que esperar mucho, pues antes tienen que pagar a otros; y esto viene sucediendo hace ya tres o cuatro meses.

Estos ACCIONISTAS están conformes en esperar que les toque su turno, solamente se permiten rogar al HOGAR FILIPINO, que vaya publicando los nombres de las personas a quienes van pagando; pues hasta el presente no saben de ninguno que haya podido cobrar.

Esto creemos se debe hacer para satisfacción tanto de los ACCIONISTAS como de EL HOGAR FILIPINO.

Dándole las gracias anticipadas por la publicación de estas líneas, quedamos de Usted señor director: Att. Servidores. VARIOS ACCIONISTAS.

en relación con la administración de la traida de aguas de Viran reclaman el privilegio de poder administrar dicha traida, fundandose en que la reserva se halla establecida dentro de los terrenos de la jurisdicción de un municipio.

Los presidentes fueron después al Director de la oficina de Obras Públicas el cual ha sido instruido para decidir la controversia.

PERO ALGUNAS DIFICULTADES SE ENCUENTRAN

El Departamento de Correos de Washington estudia el plan con simpatia

(De la "Associated Press")
Washington, 1.º de noviembre.— Los planes sobre envio de correspondencias de los Estados Unidos, pasando por el Atlantico hasta Europa, y al través del Pacifico, hasta Honolulu, Manila y China, han sido objeto de una consideración simpática este dia por el departamento de Correos, que desea prestar hasta donde sea posible su cooperación a tales proyectos.

Los técnicos legales han recalado, sin embargo, que existen ciertas barreras en la nueva ley federal de correspondencia aérea que podrían entorpecer la adjudicación de contratos en ambos casos, a menos que haya competencia de licitantes.

En la proposición trans-atlántica, formulada a la comisión aérea nombrada por el Presidente Roosevelt esta semana por el Dr. Hugo Eckener, se sugirió un método de operación que podría ser aceptable.

Dos compañías, la Pan American Airways y la Interisland Aviation, ya han presentado al departamento de Correos proposiciones para encargarse de la correspondencia aérea al través del Pacifico bien hasta Hawaii o en todo el oriente, según se ha revelado. The Interisland Aviation ya se está haciendo cargo de la correspondencia aérea hacia las Islas del archipiélago hawaiano.

El Dr. Eckener, que mandó al dirigible alemán Graf Zeppelin en una multitud de vuelos satisfactorios, incluyendo la vuelta al mundo en 1929, dijo que esperaba ampliar su actual servicio por Sud-América hasta llevar el dirigible de España a Sud-América y de allí a Miami, Florida y Lakehurst, N. J., para volver después a Europa.

El departamento de Correos ya ha concedido permiso para que se puedan usar sus muelles de amarre en Lakehurst y Miami para tal propósito.

El enorme Zeppelin alemán LZ-129 estará terminado hacia el abril próximo, y entonces habrá dos dirigibles disponibles para el servicio entre Europa y Sud-América.

Las autoridades de la Pan American Airways, que ha estado operando desde hace años entre Miami y Sud-América, han declarado que están dispuestos a efectuar vuelos de exploración al través del Pacifico a principios del año que viene.

Ante la comisión aérea está pendiente una proposición de que el gobierno federal gaste \$17,000,000 para dos dirigibles y una terminal que se utilizarán para un servicio regular al través del Pacifico.

SE ENCUENTRAN

El proyecto de rehabilitación de acuerdo con el llamado "Plan Mesonisi", así como el otro por el que el gobierno facilitara un crédito de P6,000,000 a las Casas Constructoras y de Prestamos, garantía del capital de las mismas serán endosados a un comité de técnicos para su estudio. Los mismos son considerados demasiado complejos para que puedan ser actuados de la noche a la mañana, sin previo estudio detenido.

Por su parte, el Comité de Bancos y Corporaciones ya ha circulado su cuestionario a las casas en cuestion. Hasta que el mismo fuera evacuado y proliamente digerido el resultado de las audiencias o investigaciones practicadas, el Comité de Bancos y Corporaciones no retirará su informe a la Legislatura, informe al que el speaker Paredes desea remitirse previo a una actuación por la Cámara en orden a la rehabilitación.

Sobre este asunto, se ha recibido en esta redacción la siguiente carta:

Manila, 31 de Octubre, 1934. Sr. Director de LA VANGUARDIA. Muy señor nuestro, rogamos encarecidamente se digna dar publicidad a las siguientes líneas en el periódico que tan dignamente dirige.

Varios accionistas del HOGAR FILIPINO, cuyas ACCIONES, ya han vendido, han estado varias veces en dicha COMPAÑIA a querer cobrar su dinero, y se les ha negado dicho derecho alegando que tienen que esperar mucho, pues antes tienen que pagar a otros; y esto viene sucediendo hace ya tres o cuatro meses.

Estos ACCIONISTAS están conformes en esperar que les toque su turno, solamente se permiten rogar al HOGAR FILIPINO, que vaya publicando los nombres de las personas a quienes van pagando; pues hasta el presente no saben de ninguno que haya podido cobrar.

Esto creemos se debe hacer para satisfacción tanto de los ACCIONISTAS como de EL HOGAR FILIPINO.

Dándole las gracias anticipadas por la publicación de estas líneas, quedamos de Usted señor director: Att. Servidores. VARIOS ACCIONISTAS.

en relación con la administración de la traida de aguas de Viran reclaman el privilegio de poder administrar dicha traida, fundandose en que la reserva se halla establecida dentro de los terrenos de la jurisdicción de un municipio.

Los presidentes fueron después al Director de la oficina de Obras Públicas el cual ha sido instruido para decidir la controversia.